2026/308

6.3.2026.

*Saskaņā ar starptautisko publisko tiesību normām juridisks spēks ir tikai ANO EEK dokumentu oriģināliem. Šo noteikumu statuss un spēkā stāšanās datums būtu jāpārbauda ANO EEK statusa dokumenta TRANS/WP.29/343 jaunākajā redakcijā, kas pieejama šādā tīmekļa vietnē https://unece.org/status-1958-agreement-and-annexed-regulations*

# ANO Noteikumi Nr. 109 – Vienoti noteikumi par komerciālo transportlīdzekļu un to piekabju atjaunotu pneimatisko riepu ražošanas apstiprināšanu [2026/308]

Ar visiem grozījumiem līdz

01. sērijas grozījumu 1. papildinājumam – spēkā stāšanās datums: 2026. gada 11. janvāris

Šis dokuments ir domāts tikai kā dokumentēšanas rīks. Autentiski un juridiski saistoši dokumenti ir:

ECE/TRANS/WP.29/2024/64;

ECE/TRANS/WP.29/2025/74.

SATURS

Noteikumi

1. Tvērums
2. Definīcijas
3. Marķējumi
4. Apstiprinājuma pieteikums
5. Apstiprinājums
6. Prasības
7. Specifikācijas
8. Pārveidojumi un apstiprinājuma paplašinājums
9. Ražošanas atbilstība
10. Sankcijas par ražošanas neatbilstību
11. Ražošanas pilnīga izbeigšana
12. Par apstiprināšanas testu veikšanu atbildīgo tehnisko dienestu, testa laboratoriju un tipa apstiprinātāju iestāžu nosaukumi un adreses
13. Pārejas noteikumi

Pielikumi

1. Paziņojums
2. Apstiprinājuma marķējuma zīmes izkārtojums
3. Atjaunotas riepas marķējumu izkārtojums
4. Slodzes indeksu un attiecīgās slogojuma izturības saraksts
5. Riepas izmēra apzīmējums un izmēri
6. Riepu mērīšanas metode
7. Slodzes/ātruma ilgizturības testu procedūras

   1. papildinājums.
   Ilgizturības testa programma

   2. papildinājums.
   Spiediena indeksa un spiediena mērvienību sakarība
8. Slodzes izturības izmaiņas atkarībā no ātruma: komerciālo transportlīdzekļu riepas
9. Paskaidrojošs attēls

1. Tvērums

Šie noteikumi attiecas atjaunotām pneimatiskām riepām (*) (**), kas konstruētas galvenokārt $M_2$, $M_3$, N, $O_3$ un $O_4$ kategorijas ([1]) ([2]) transportlīdzekļiem. Taču tie neattiecas uz:

1.1. atjaunotām riepām, kuras identificē nominālā ātruma kategorija, kas ir zemāka nekā astoņdesmit (80) km/h (ātruma kategorijas simbols "F");

1.2. riepām, kas sākotnēji ražotas bez ātruma simboliem un/vai slodzes indeksiem;

1.3. riepām, kuras sākotnēji ražotas bez tipa apstiprinājuma atbilstīgi ANO Noteikumiem Nr. 54.

2. Definīcijas

Šajos noteikumos (sk. arī attēlu 9. pielikumā) izmantotas šādas definīcijas.

2.1. "*Atjaunotu riepu kopa*" ir atjaunotu riepu kopa, kā aprakstīts 4.1.5. punktā.

2.2. "*Atjaunotājs*" ir fiziska vai juridiska persona, kas tipa apstiprinātājas iestādes (*TAA*) priekšā ir atbildīga par visiem tipa apstiprināšanas aspektiem atbilstīgi šiem noteikumiem un par ražošanas atbilstības nodrošināšanu.

2.3. "*Riepas ražotājs*" ir fiziska vai juridiska persona, kas bijusi atbildīga tās *TAA* priekšā, kura piešķīrusi jaunu riepu sākotnējo tipa apstiprinājumu, un par ražošanas atbilstības nodrošināšanu atbilstoši jaunām riepām piemērojamajiem noteikumiem.

2.4. "*Materiāla ražotājs / materiāla piegādātājs*" ir fiziska vai juridiska persona, kas atjaunotājam nodrošina atjaunošanas vai remonta materiālus.

2.5. "*Zīmols / preču zīme*" ir zīmola vai preču zīmes identifikācija, ko noteicis atjaunotājs un kas marķēta uz riepas sānmalas(-ām). Zīmols / preču zīme drīkst būt tāda pati kā atjaunotājam.

2.6. "*Tirdzniecības apraksts / komercnosaukums*" ir atjaunotāja piešķirtā riepu kopas identifikācija. Tā drīkst sakrist ar zīmolu/preču zīmi.

2.7. Riepas "*struktūra*" ir riepas karkasa tehniskie raksturlielumi. Ir šādas struktūras:

2.7.1. "*diagonāla*" jeb "*slīpkārtu*" apraksta riepas struktūru, kurā kārtas kordi sniedzas līdz bortiem un ir izkārtoti tādos secīgi mainīgos leņķos pret protektora viduslīniju, kuri ir būtiski mazāki nekā 90°;

2.7.2. "*radiāla*" jeb "*radiālkārtu*" apraksta riepas struktūru, kurā kārtas kordi sniedzas līdz bortiem un ir izkārtoti galvenokārt 90° pret protektora viduslīniju zonā, karkasam esot stabilizētam ar gandrīz nestiepjamu aploces brekeru.

2.8. Lietojuma kategorija

2.8.1. "*Normāla riepa*" ir riepa, kas paredzēta tikai normālai izmantošanai uz ceļa.

(*) Šajos noteikumos "riepas" ir "pneimatiskās riepas".
(**) Atjaunotas riepas ir atjaunošanas procesā pārjaunotas riepas.
([1]) Kā definēts Konsolidētajā rezolūcijā par transportlīdzekļu konstrukciju (R.E.3).
([2]) Šajos noteikumos ir definētas prasības riepām kā sastāvdaļām. Tie neierobežo to uzstādīšanu jebkuras kategorijas transportlīdzekļiem.

2.8.2. "*Īpaša lietojuma riepa*" ir riepa, kas paredzēta lietošanai gan uz ceļa, gan apvidū vai citam īpašam nolūkam. Šīs riepas ir galvenokārt konstruētas, lai uzsāktu un uzturētu transportlīdzekļa kustību ārpusceļa apstākļos.

2.8.3. "*Sniega riepa*" ir riepa, kuras galvenās īpašības, to skaitā protektora raksts, ir galvenokārt konstruētas, lai dubļu un/vai sniega apstākļos sasniegtu veiktspēju, kas ir labāka nekā normālai riepai attiecībā uz tās spēju uzsākt un vadīt transportlīdzekļa kustību.

2.9. "*Borts*" ir riepas daļa, kuras forma un konstrukcija ir piemērota montēšanai uz loka un riepas noturēšanai uz tā.

2.10. "*Kords*" ir pavedieni, kuri veido kārtu audumu riepā.

2.11. "*Kārta*" ir "ar gumiju" klātu paralēlu kordu slānis.

2.12. "*Lenta*" attiecas uz radiālkārtu vai slīpi apjoztu riepu un nozīmē materiāla vai materiālu kārtu vai kārtas zem protektora, kas izkārtota(-as) protektora viduslīnijas virzienā, lai ierobežotu karkasu aploces virzienā.

2.13. "*Brekers*" attiecas uz diagonālu kārtu riepu un apzīmē starpkārtu starp karkasu un protektoru.

2.14. "*Aizsargbrekers*" attiecas uz radiālkārtu riepu un ir neobligāta starpkārta starp protektoru un lentu, kuras nolūks ir mazināt lentas bojājumus.

2.15. "*Aizsargslānis*" ir materiāls borta zonā, kas pasargā karkasu no bojājumiem vai diluma, ko izraisa berze pret riteņa loku.

2.16. "*Karkass*" ir tā riepas daļa, kas nav protektors un gumijas sānmalas un kas tur slodzi, kad riepa ir piesūknēta.

2.17. "*Protektors*" ir riepas daļa, kas saskaras ar zemi, sargā karkasu no mehāniskiem bojājumiem un līdzdarbojas saķerē ar zemi.

2.18. "*Sānmala*" ir riepas daļa starp protektoru un laukumu, kuru pēc konstrukcijas sedz loka atloks.

2.19. "*Sānmalas apakšdaļa*" ir laukums starp riepas maksimālā profila platuma līniju un laukumu, ko pēc konstrukcijas jāsedz loka malai.

2.20. "*Protektora rieva*" ir telpa starp divām(-iem) blakus esošām(-iem) protektora raksta ribām un/vai blokiem.

2.21. "*Profila platums* (S)" ir lineārais attālums starp piesūknētas riepas sānmalu ārpusi, neskaitot izvirzījumus, ko veido apzīmējumi (marķējums), dekorējumi vai aizsargjoslas vai aizsargribas.

2.22. "*Kopējais platums*" ir lineārais attālums starp piesūknētas riepas sānmalu ārpusi, ietverot apzīmējumus (marķējumu), dekorējumus vai aizsargjoslas vai aizsargribas.

2.23. "*Profila augstums* (H)" ir attālums, kas vienāds ar pusi no starpības starp riepas ārējo diametru un loka nominālo diametru.

2.24. "*Augstuma un platuma nominālā attiecība* (Ra)" ir profila nominālā augstuma skaitļa un profila nominālā platuma skaitļa, abus skaitļus izsakot tajās pašās mērvienībās, dalījuma skaitlis, reizināts ar simts.

2.25. "*Ārējais diametrs* (D)" ir piesūknētas, tikko atjaunotas riepas kopējais diametrs.

2.26. "*Riepas izmēra apzīmējums*" ir apzīmējums, izņemot riepu tipiem, kuru riepas izmēra apzīmējums dots šo noteikumu 5. pielikuma tabulu pirmajā slejā, kas norāda:

2.26.1. profila nominālo platumu ($S_1$).

2.26.2. augstuma un platuma nominālo attiecību vai, atkarībā no riepas konstrukcijas tipa, nominālo ārējo diametru, izteiktu mm;

2.26.3. struktūras norādi, kas atrodas pirms loka diametra marķējuma, šādā veidā:

2.26.3.1. uz diagonālām (slīpkārtu) riepām – domuzīme "–" vai ir burts "D";

2.26.3.2. uz radiālkārtu riepām – burts "R";

2.26.4. loka nominālo diametru;

2.26.5. riepas un loka salāgojuma konfigurāciju, ja tā atšķiras no standarta konfigurācijas un jau nav izteikta ar simbolu "d", kas apzīmē riepas loka nominālā diametra kodu;

2.26.6. prefiksu "LT" pirms profila nominālā platuma vai sufiksu "C" vai "LT" pēc loka diametra marķējuma vai attiecīgā gadījumā pēc riepas un loka salāgojuma konfigurācijas; neatkarīgi no iepriekš izklāstītā riepas izmēra apzīmējuma prefiksa vai sufiksa vietā "LT" drīkst atrasties pēc ekspluatācijas apraksta;

2.26.6.1. šis marķējums nav obligāts, ja riepa ir montēta uz 5° dziļloka un ir piemērota uzstādīšanai uz atsevišķa riteņa vai dubultriteņa, tās slodzes indekss atsevišķa riteņa gadījumā ir mazāks nekā vai vienāds ar 121, un tā ir paredzēta mehānisko transportlīdzekļu aprīkošanai;

2.26.6.2. šis marķējums ir obligāts, ja riepa ir uzmontēta uz 5° dziļloka un ir piemērota uzstādīšanai tikai uz atsevišķa riteņa, tās slodzes indekss ir lielāks nekā vai vienāds ar 122, un tā ir paredzēta mehānisko transportlīdzekļu aprīkošanai;

2.26.7. sufiksu "CP" pēc loka diametra marķējuma vai attiecīgā gadījumā pēc riepas un loka salāgojuma konfigurācijas; šis marķējums ir obligāts, ja riepa ir uzmontēta uz 5° dziļloka, tās slodzes indekss atsevišķa riteņa gadījumā ir mazāks nekā vai vienāds ar 121, un tā ir speciāli konstruēta dzīvojamo mehānisko transportlīdzekļu aprīkošanai;

2.26.8. neobligāti – sufiksu "MPT" pēc loka diametra marķējuma riepām, kas speciāli konstruētas plašlietojuma komerciālo transportlīdzekļu aprīkošanai;

2.26.9. neobligāti – prefiksu "ST" pirms profila nominālā platuma riepām, kas speciāli konstruētas speciālu piekabju aprīkošanai.

2.27. "*Nominālais loka diametrs*" ir nosacīts skaitlis, kas apzīmē diametru lokam, montēšanai uz kāda riepa konstruēta; diametru izsaka vai nu ar kodu (skaitļi, kas mazāki nekā 100) vai milimetros (skaitļi, kas lielāki nekā 100), bet ne abos veidos.

2.27.1. Ja loka nominālais diametrs (simbols "d") ir izteikts ar kodu, "d" simbolu vērtības, izteiktas milimetros, ir šādas:

| Loka nominālā diametra kods – simbols "d" | Milimetros izteikta "d" simbola vērtība |
|---|---|
| 8 | 203 |
| 9 | 229 |
| 10 | 254 |
| 11 | 279 |
| 12 | 305 |
| 13 | 330 |
| 14 | 356 |
| 15 | 381 |
| 16 | 406 |
| 17 | 432 |
| 18 | 457 |
| 19 | 483 |
| 20 | 508 |
| 21 | 533 |
| 22 | 559 |
| 24 | 610 |
| 25 | 635 |
| 26 | 660 |
| 28 | 711 |
| 30 | 762 |
| 32 | 813 |
| 34 | 864 |
| 36 | 914 |
| 38 | 965 |
| 40 | 1 016 |
| 42 | 1 067 |
| 14,5 | 368 |
| 16,5 | 419 |
| 17,5 | 445 |
| 19,5 | 495 |
| 20,5 | 521 |
| 22,5 | 572 |
| 24,5 | 622 |
| 26,5 | 673 |
| 28,5 | 724 |
| 30,5 | 775 |

2.28. "*Loks*" ir atbalsts, uz kura novietojas vai nu riepas ar kameru, vai bezkameras riepas borti.

2.28.1. "*Riepas un loka salāgojuma konfigurācija*" ir tāda loka veids, montēšanai uz kura riepa konstruēta. Nestandarta lokiem to identificē simbols uz riepas, piemēram, "A".

2.29. "*Mērīšanas loks*" ir loks, kas konkrētam riepas izmēra apzīmējumam vienā vai vairākos starptautisko riepu standartu izdevumos norādīts kā "mērīšanas loka platums" vai "aprēķina loka platums".

2.30. "*Testa loks*" ir jebkāds loks, kas minētā izmēra apzīmējuma un tipa riepai kādā no starptautiskajiem riepu standartiem norādīts kā apstiprināts vai ieteikts, vai atļauts.

2.31. "*Starptautisks riepu standarts*" ir kāds no šādiem standarta dokumentiem:

a) Eiropas Riepu un loku tehniskā organizācija (*ETRTO*) ([3]): "Standartu rokasgrāmata";

b) Eiropas Riepu un loku tehniskā organizācija (*ETRTO*)[3]: "Agrāk pieņemtu standartu dati";

c) Riepu un loku asociācija (*TRA*) ([4]): "Gadagrāmata";

d) Japānas Automobiļu riepu ražotāju asociācija (*JATMA*) ([5]): "Gadagrāmata";

e) Austrālijas Riepu un loku asociācija (*TRAA*) ([6]): "Standartu rokasgrāmata";

f) *The Associação Latino Americana de Pneus e Aros* (*ALAPA*) ([7]): "*Manual de Normas Técnicas*";

g) Skandināvijas Riepu un loku organizācija (*STRO*) ([8]): "Datu grāmata".

2.32. "*Izdrupšana*" ir gumijas gabalu atdalīšanās no protektora.

2.33. "*Korda atdalīšanās*" ir kordu atdalīšanās no to gumijas apvalka.

2.34. "*Kārtu atdalīšanās*" ir blakusesošu kārtu atdalīšanās.

2.35. "*Protektora atdalīšanās*" ir protektora atdalīšanās no karkasa.

2.36. "*Ekspluatācijas apraksts*" ir slodzes indeksa vai indeksu un ātruma kategorijas simbola apvienojums (piemēram, 164M vai 121/119S); ekspluatācijas apraksts var ietvert vienu vai divus slodzes indeksus, kas norāda slodzi, kādu riepa var izturēt uz atsevišķa riteņa vai uz atsevišķa riteņa un dubultriteņa.

2.37. "*Slodzes indekss*" ir skaitlis, kas norāda slodzi, kādu riepa var izturēt pie ātruma, kas atbilst attiecīgajam ātruma simbolam, un tad, kad tiek ekspluatēta atbilstoši oriģinālās riepas vai atjaunotāja norādītajām izmantošanas prasībām.

Slodzes indeksu un tiem atbilstošo slodžu saraksts ir dots šo noteikumu 4. pielikumā.

2.38. "*Ātruma kategorija*" ir:

2.38.1. ar simbolu norādīts ātrums, pie kāda riepa var izturēt ar saistīto slodzes indeksu norādīto slodzi.

2.38.2. Ātruma kategoriju simboli ir parādīti turpmāk tabulā.

| Ātruma kategorijas simbols | Attiecīgais ātrums (km/h) |
|---|---|
| E | 70 |
| F | 80 |
| G | 90 |
| J | 100 |

([3]) Riepu standartus var iegūt, vēršoties pēc šādām adresēm:
*ETRTO, Avenue d'Auderghem 22-28, 1040 Brussels, Belgium.*
([4]) *TRA, 175 Montrose West Avenue, Suite 150, Copley, Ohio, 44321 USA.*
([5]) *JATMA, 9th Floor, Toranomon Building No. 1-12, 1-Chome Toranomon Minato-ku, Tokyo 105, Japan.*
([6]) *TRAA, Suite 1, Hawthorn House, 795 Glenferrie Road, Hawthorn, Victoria, 3122 Australia.*
([7]) *ALAPA, Avenida Paulista 2444-12° Andar, conj. 124, CEP, 01310-300 São Paulo, S.P. Brazil.*
([8]) *STRO, Älggatan 48 A, Nb, S-216 15 Malmö, Sweden.*

| Ātruma kategorijas simbols | Attiecīgais ātrums (km/h) |
|---|---|
| K | 110 |
| L | 120 |
| M | 130 |
| N | 140 |
| P | 150 |
| Q | 160 |
| R | 170 |
| S | 180 |
| T | 190 |
| U | 200 |
| H | 210 |

2.39. "*Papildu ekspluatācijas apraksts*" ir aplī marķēts ekspluatācijas apraksts, kas identificē īpašu ekspluatācijas veidu (slodzes indekss vai indeksi un ātruma kategorija), kādam atjaunotu riepu var izmantot papildus piemērojamai slodzes un ātruma sakarībai (sk. 8. pielikumu).

2.40. "*Slodzes un ātruma sakarību tabula*" ir:

ir tabula 8. pielikumā, kur atkarībā no slodzes indeksiem un nominālā ātruma kategorijas simboliem norādītas slodzes variācijas, kādas riepa var izturēt, kad to izmanto pie ātrumiem, kas atšķiras no tiem, kas atbilst nominālā ātruma kategorijas simbolam. Slodzes variācijas neattiecas uz papildu ekspluatācijas aprakstu, kas iegūts, ja piemēro 6.6.1.2. punkta noteikumus.

2.41. "*Atjaunošanas ražotne*" ir vieta vai vairākas vietas, kur tiek ražotas pabeigtas atjaunotās riepas.

2.42. "*Atjaunošana*" ir kopējs termins, kas apzīmē lietotas riepas pārjaunošanu, nomainot nodilušo protektoru ar jaunu materiālu. Tā var ietvert arī ārējo sānmalu virsmas (piem., *ASP*) renovāciju un augšējo kārtu vai aizsargbrekera nomaiņu. Tā aptver šādas procesa metodes.

2.42.1. "*Virskārtas likšana*" – protektora nomaiņa.

2.42.2. "*Virskārtas atjaunošana*" – protektora nomaiņa un sānu daļēja pārklāšana ar jaunu materiālu ([9]).

2.42.3. "*No borta līdz bortam*" – protektora nomaiņa un sānmalas renovācija, tajā skaitā riepas visas apakšējās zonas vai tās daļas[9].

2.43. "*Korpuss*" ir nodilusi riepa, kas sastāv no karkasa un atlikušā protektora, un sānmalu materiāla.

2.44. "*Slīpēšana*" ir process, kurā no korpusa noņem veco materiālu, lai virsmu sagatavotu jauna materiāla uzklāšanai.

2.45. "*Remonts*" ir bojātu korpusu labošanas darbi atzītu ierobežojumu ietvaros.

([9]) Ietver procesa metodi, ko izmanto, piemērojot *ASP*.

2.46. "*Protektora materiāls*" ir materiāls tādā stāvoklī, kas piemērots nodilušā protektora nomainīšanai. Tas var būt dažādas formas, piemēram:

2.46.1. "*ieapaļš*" – noteikta garuma iepriekš sagriezts materiāls, kas izpresēts, lai piešķirtu vajadzīgo šķērsgriezuma profilu, un pēc tam tiek uzlikts sagatavotajam korpusam nekarsēts. Jaunais materiāls ir jāvulkanizē;

2.46.2. "*sloksne*" – protektora materiāla lenta, kas tieši izpresēta un uztīta uz sagatavotā korpusa, piešķirot vajadzīgo šķērsgriezuma profilu. Jaunais materiāls ir jāvulkanizē;

2.46.3. "*tiešais presējums*" – protektora materiāls, kas izpresēts, lai piešķirtu vajadzīgo šķērsgriezuma profilu, un tieši uzpresēts sagatavotajam korpusam. Jaunais materiāls ir jāvulkanizē;

2.46.4. "*iepriekš vulkanizēts*" – iepriekš formēts un vulkanizēts protektors, kas uzlikts uz sagatavotā korpusa. Jaunais materiāls ir jāpiekausē korpusam.

2.47. "*Sānmalas ārslānis*" ir materiāls, kas izmantots korpusa sānmalu pārklāšanai, tādējādi ļaujot izveidot prasītos marķējumus. Šo materiālu var izmantot arī tam, lai aizsargātu riepas ārpusi no diluma ekspluatācijā. Šādā gadījumā gumijas aizsargslāni dēvē par *ASP* (sānmalas papildu aizsardzība).

2.48. "*Savienošanas gumija*" ir materiāls, kas izmantots kā jauna protektora un korpusa sakausēšanas slānis, kā arī nelielu bojājumu labošanai.

2.49. "*Cements*" ir līmvielas šķīdums jauno materiālu noturēšanai vietā pirms vulkanizācijas.

2.50. "*Vulkanizācija*" ir termins, kuru lieto, lai aprakstītu jaunā materiāla fizikālo īpašību izmaiņas, kuras parasti notiek karstuma un spiediena ietekmē noteiktā laikposmā kontrolētos apstākļos.

2.51. C2 klases riepas: riepas, kuras identificē slodzes indekss atsevišķam ritenim, mazāks nekā vai vienāds ar 121, un ar ātruma kategorijas simbols "N" vai augstāks.

2.52. C3 klases riepas: riepas, kuras identificē:

a) slodzes indekss atsevišķam ritenim, lielāks nekā vai vienāds ar 122; vai

b) slodzes indekss atsevišķam ritenim, mazāks nekā vai vienāds ar 121; un ātruma kategorijas simbols, mazāks nekā vai vienāds ar "M".

2.53. "*Riepa izmantošanai smagos sniega apstākļos*" ir sniega riepa vai īpaša lietojuma riepa, kuras galvenās īpašības, to skaitā protektora raksts, ir specifiski konstruētas izmantošanai smagos sniega apstākļos un kura atbilst ANO Noteikumu Nr. 172 6.1. punkta prasībām.

2.54. "*Vilces riepa*" ir C2 vai C3 klases riepa ar uzrakstu "TRACTION", ko paredzēts uzstādīt galvenokārt uz transportlīdzekļa dzenošās(-ajām) ass(-īm), lai dažādos apstākļos palielinātu spēka pārvadi.

2.55. "*Profesionāla bezceļa riepa*" ir īpaša lietojuma riepa, ko galvenokārt izmanto smagos bezceļa apstākļos.

2.56. "*Galvenās rievas*" ir platās protektora rievas, kas atrodas riepas protektora centrālajā zonā. Centrālā zona ir protektora laukums, kas ietver 75 procentus no protektora platuma, mērīta simetriski no viduslīnijas.

2.57. "*Protektora dziļums*" ir galveno rievu dziļums.

2.58. "Rievu koeficients" ir attiecība starp laukumu, ko atsauces virsmā veido rievas, un šīs atsauces virsmas laukumu, kas aprēķināta saskaņā ar veidnes rasējumu.

2.59. "*Atjaunošanas procesā izmantotā protektora piegādātājs*" ir fiziska vai juridiska persona, kas tipa apstiprinātājas iestādes priekšā ir atbildīga par visiem tipa apstiprināšanas aspektiem atbilstīgi ANO Noteikumiem Nr. 172.

2.60. "*Atjaunošanas procesā izmantotais protektors*" ir vai nu iepriekš vulkanizēts protektors, vai vulkanizācijas procesā veidnē izmantotā protektora galveno īpašību specifikācija.

2.61. "*Brīvi ritoša riepa*" ir riepa, kas konstruēta uzstādīšanai uz piekabes asīm un mehānisko transportlīdzekļu asīm, kuras nav priekšējās un dzenošās.

2.61.1. "*Priekšējā ass*" ir jebkura ass priekšpus šasijas viduspunkta, kuru vada stūrēšanas sistēma.

3. Marķējumi

3.1. Atjaunotu riepu marķējumu izkārtojuma piemērs ir parādīts šo noteikumu 3. pielikumā.

3.2. Uz atjaunotu riepu abām sānmalām, ja riepas ir simetriskas, un vismaz uz ārējās sānmalas, ja riepas ir asimetriskas, jānorāda:

3.2.1. atjaunotāja nosaukums vai zīmols/preču zīme;

3.2.2. tirdzniecības apraksts / komercnosaukums (sk. šo noteikumu 2. punktu). Taču tirdzniecības apraksts netiek prasīts, ja tas sakrīt ar zīmolu/preču zīmi;

3.2.3. riepas izmēra apzīmējums, kas definēts 2. punktā;

3.2.4. struktūras indikācija šādi:

3.2.4.1. uz diagonālām (slīpkārtu) riepām: bez indikācijas vai burts "D" pirms loka diametra marķējuma;

3.2.4.2. uz radiālkārtu riepām: burts "R" pirms loka diametra marķējuma un neobligāti vārds "RADIAL";

3.2.5. ekspluatācijas apraksts, kas definēts 2.36. punktā;

3.2.6. attiecīgā gadījumā viens aplī ietverts papildu ekspluatācijas apraksts, ja piemēroti 6.6.1.2. punkta noteikumi;

3.2.7. vārds "TUBELESS", ja riepa ir konstruēta izmantošanai bez kameras;

3.2.8. uzraksts “M+S” vai “MS”, vai “M.S.”, vai “M&S”, ja riepa klasificēta lietojuma kategorijā “ziemas riepa” vai ja riepa klasificēta lietojuma kategorijā “īpaša lietojuma riepa”, ja riepas ražotājs saskaņā ar 4.1.5.3.1. punktu to deklarējis kā atbilstoši arī 2.8.3. punktā dotajai definīcijai;

3.2.8.1. “kalnu” simbols (3 virstoņu kalns ar sniegpārslu), ja sniega riepa vai īpaša lietojuma riepa ir klasificēta kā riepa izmantošanai smagos sniega apstākļos.

“Kalnu” simbolam (“3 virstoņu kalns ar sniegpārslu”) jāatbilst Noteikumu Nr. 117 7. pielikuma 1. papildinājumā aprakstītajam simbolam;

3.2.9. atjaunošanas datums četru ciparu grupas formā, kur pirmie divi norāda nedēļas kārtas numuru un otrie divi norāda riepas atjaunošanas gadu. Datuma kods var aptvert ražošanas laikposmu no nedēļas, kuru norāda nedēļas kārtas skaitlis, līdz un ieskaitot trīs nedēļas pēc tās. Piemēram, marķējums “2503” varētu norādīt uz riepu, kas atjaunota 2003. gada 25., 26., 27. vai 28. nedēļā.

Datuma kodu drīkst marķēt tikai uz vienas sānmalas;

3.2.10. ja riepām var tikt atjaunots rievojums – simbols “” vismaz 20 mm diametra aplī vai arī vārds “REGROOVABLE” uz katras sānmalas;

3.2.11. piesūknēšanas spiediena, kādam jābūt slodzes/ātruma izturības testos, indikācija “PSI” indeksa veidā (kas paskaidrots šo noteikumu 7. pielikuma 2. papildinājumā) vai kilopaskālos (kPa). Šī indikācija drīkst atrasties tikai uz vienas sānmalas;

3.2.12. vārds “RETREAD”. Pēc atjaunotāja pieprasījuma drīkst pievienot atbilstošu terminu citās valodās;

3.2.13. uzraksts “MPT” (vai alternatīvi “ML” vai “ET”) un/vai “POR”, ja riepa ir klasificēta lietojuma kategorijā “īpaša lietojuma riepa”. Papildus drīkst būt arī uzraksts “M+S” vai “M.S”, vai “M&S”.

“ET” apzīmē padziļinātu protektoru, “ML” apzīmē kalnrūpniecību un mežizstrādi, “MPT” apzīmē plašlietojuma kravas automobili, un “POR” apzīmē profesionālu bezceļa;

3.2.14. uz riepām, kuras atjaunotas “no borta līdz bortam” procesā, kas definēts 2.42.3. punktā, vai jebkādā procesā, kurā tiek renovēts sānmalas materiāls, jābūt 2.26.5. punktā minētajai identifikācijai, kurai jāatrodas uzreiz aiz 2.26.4. punktā minētā loka diametra marķējuma;

3.2.15. uzraksts “LT” pēc ekspluatācijas apraksta, ja tas nav marķēts kā daļa no riepas izmēra apzīmējuma; riepas, kuru riepas izmēra apzīmējums satur sufiksu “C” vai “CP”, drīkst marķēt ar papildu uzrakstu “LT” atstatu no riepas izmēra apzīmējuma;

3.2.16. uzraksts “FRT”, **ja** tā ir brīvi ritoša riepa;

3.2.17. uzraksts “TRACTION”, ja riepa ir klasificēta kā vilces ([10]).

3.3. Pirms apstiprināšanas uz riepām jābūt brīvai vietai, kas ir pietiekami liela, lai tajā ievietotos šo noteikumu 5.8. punktā minētā un 2.pielikumā parādītā apstiprinājuma marķējuma zīme.

([10]) Marķējuma minimālais augstums: sk. izmēru C šo noteikumu 3. pielikumā.

3.4. Pēc apstiprināšanas šo noteikumu 5.8. punktā minētie un 2. pielikumā parādītie marķējumi jāliek 3.3. punktā minētajā brīvajā laukumā. Šo marķējumu drīkst likt tikai uz vienas sānmalas.

3.4.1. Ja atjaunotā riepa klasificēta kā "sniega riepa lietošanai smagos sniega apstākļos" vai "vilces riepa", papildus jāliek ANO Noteikumu Nr. 172 5.4. punktā minētā un to 2. pielikumā parādītā apstiprinājuma marķējuma zīme.

3.5. Marķējumiem, kas minēti 3.2. punktā, un apstiprinājuma marķējuma zīmei, kas noteikta 3.4. un 5.8. punktā, jābūt skaidri redzamiem. Tiem jāizceļas virs riepas virsmas vai jābūt iespiestiem tajā, vai jābūt pastāvīgi marķētiem uz riepas.

3.5.1. (Rezervēts)

3.5.2. Ja 3.2.9. punktā noteiktais atjaunošanas datums nav iekausēts, tam jābūt uzliktam ne vēlāk kā piecas darbdienas pēc atjaunošanas procesa pabeigšanas attiecīgajā ražotnē.

3.6. Ja pēc riepu atjaunošanas sākotnējā ražotāja specifikācijas joprojām ir salasāmas, tās uzskata par atjaunotās riepas atjaunotāja specifikācijām. Ja sākotnējās specifikācijas pēc atjaunošanas neattiecas, tām jābūt pilnībā likvidētām.

3.7. Oriģinālā "E" vai "e" apstiprinājuma marķējuma zīme un apstiprinājuma numurs, un jebkāda turpmāka atjaunošanas ražotnes apstiprinājuma marķējuma zīme un numurs, kas vairs nav attiecināms, ir jālikvidē.

4. Apstiprinājuma pieteikums

Riepas atjaunošanas ražotnes apstiprināšanai ir piemērojamas šādas procedūras.

4.1. Atjaunošanas ražotnes apstiprināšanas pieteikumu iesniedz atjaunotājs vai tā pienācīgi pilnvarots pārstāvis. Tajā norāda:

4.1.1. atjaunotās riepas ražojošā uzņēmuma struktūras aprakstu;

4.1.2. īsu aprakstu par kvalitātes pārvaldības sistēmu, kas nodrošina riepu atjaunošanas procedūru efektīvu kontroli, lai izpildītu šo noteikumu prasības;

4.1.3. zīmolu(-us)/preču zīmi(-es), ko liks uz saražotajām atjaunotajām riepām;

4.1.4. tirdzniecības aprakstu(-us) / komercnosaukumu(-us) (sk. 2. punktu), ko varētu attiecināt uz saražotajām atjaunotajām riepām;

4.1.5. šādu informāciju par atjaunojamo riepu kopu:

4.1.5.1. riepu izmēru diapazonu;

4.1.5.2. riepu struktūru (diagonālas (slīpkārtu) vai radiālas);

4.1.5.3. riepu lietojuma kategoriju (normālas, sniega vai īpaša lietojuma riepas);

4.1.5.3.1. attiecībā uz "īpaša lietojuma riepu" lietojuma kategorijai piederošām riepām – tās, uz kurām drīkst būt uzraksts "M+S" vai "M.S", vai "M&S";

4.1.5.3.2. to riepu sarakstu, kuras klasificētas kā riepas izmantošanai smagos sniega apstākļos un/vai vilces riepas;

4.1.5.3.2.1. attiecībā uz atjaunotām riepām, kas ražotas, izmantojot vai nu iepriekš vulkanizētu protektoru, vai vulkanizācijas veidnē procesu ar tāda paša protektora rakstu, kas aptverts 6.4.4.1. punktā, sarakstā riepas skaidri identificē, lai tās attiecīgi sasaistītu ar 6.4.4.1. punkta b) apakšpunktā norādīto(-ajiem) sarakstu(-iem). Šī tabula ir dota kā piemērs.

| Riepas izmēra apzīmējums, slodzes indeksi, ātruma simbols | TM1 | TM2 | TM3 |
|---|---|---|---|
| 215/75 R 17.5 126/124 M | TPM1/TPR1, TA1 | — | TPM2/TPR2, TA2 |
| 235/75 R 17.5 132/130 M | TPM1/TPR1, TA1 | — | — |
| 265/70 R 17.5 138/136 M | — | TPM3/TPR3, TA3 | TPM4/TPR4, TA4 |
| 245/70 R 19.5 136/134 M | — | — | — |
| 12 R 22.5 152/148 K | — | TPM5/TPR5, TA5 | — |

*Piezīmes:*

TM: iepriekš vulkanizēta protektora ražotāja zīmols / preču zīme.

TPM: iepriekš vulkanizēta protektora ražotāja sniegts protektora raksta tirdzniecības apraksts / komercnosaukums.

TPR: atjaunotāja, ja tas atšķiras no TPM, sniegts protektora raksta tirdzniecības apraksts / komercnosaukums.

TA: saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 172 piešķirta apstiprinājuma numurs atjaunotas riepas tipam, kas ražota, izmantojot vai nu iepriekš vulkanizētu protektoru, vai vulkanizācijas procesu veidnē un protektoru, kuram ir tādas pašas galvenās īpašības, to skaitā protektora raksts;

4.1.5.3.2.2. attiecībā uz atjaunotām riepām, kas ražotas, izmantojot vai nu vulkanizācijas procesu veidnē, vai iepriekš vulkanizētu protektoru ar tādu(-iem) pašu(-iem) protektora rakstu(-iem), ko aptvert 6.4.4.2. punkts, sarakstā riepas skaidri identificē, lai tās attiecīgi sasaistītu ar 6.4.4.2. punkta b) apakšpunktā norādīto(-ajiem) sarakstu(-iem). Šī tabula ir dota kā piemērs.

| Riepas izmēra apzīmējums, slodzes indeksi, ātruma simbols | TM1 | TM2 | TM3 |
|---|---|---|---|
| 215/75 R 17.5 126/124 M | TPM1/TPR1, TA1 | — | TPM2/TPR2, TA2 |
| 235/75 R 17.5 132/130 M | TPM1/TPR1, TA1 | — | — |
| 265/70 R 17.5 138/136 M | — | TPM3/TPR3, TA3 | TPM4/TPR4, TA4 |
| 245/70 R 19.5 136/134 M | — | – | — |
| 12 R 22.5 152/148 K | — | TPM5/TPR5, TA5 | — |

*Piezīmes:*

TM: riepas ražotāja zīmols / preču zīme.

TPM: riepas ražotāja sniegts protektora raksta tirdzniecības apraksts / komercnosaukums.

TPR: riepas atjaunotāja sniegts protektora raksta tirdzniecības apraksts / komercnosaukums.

TA: saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 172 piešķirta apstiprinājuma numurs atjaunotas riepas tipam, kas ražota, izmantojot iepriekš vulkanizētu protektoru vai vulkanizācijas procesu veidnē un protektoru, kuram ir tādas pašas galvenās īpašības, to skaitā tādu jaunu riepu protektora raksts, kuras apstiprinātas saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 117;

4.1.5.3.2.3. attiecībā uz atjaunotām riepām, kas ražotas, izmantojot vulkanizācijas procesu veidnē un protektora rakstu, kas aptverts 6.4.4.3. punktā, sarakstā riepas skaidri identificē, lai tās attiecīgi sasaistītu ar 6.4.4.3. punkta b) apakšpunktā norādīto(-ajiem) sarakstu(-iem). Šī tabula ir dota kā piemērs.

| Riepas izmēra apzīmējums, slodzes indeksi, ātruma simbols | TPR1 | TPR2 | TPR3 |
|---|---|---|---|
| 215/75 R 17.5 126/124 M | TA1 | — | TA3 |
| 235/75 R 17.5 132/130 M | TA1 | — | — |
| 265/70 R 17.5 138/136 M | — | TA2 | TA3 |
| 245/70 R 19.5 136/134 M | — | — | — |
| 12 R 22.5 152/148 K | — | TA2 | — |

*Piezīmes:*

TPR: riepas atjaunotāja sniegts protektora raksta tirdzniecības apraksts / komercnosaukums.

TA: saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 172 atjaunotas riepas, kura ražota, izmantojot vulkanizācijas procesu veidnē, tipam piešķirta apstiprinājuma numurs;

4.1.5.4. atjaunošanas sistēmu un jauno izmantojamo materiālu uzklāšanas metodes, kā noteikts 2.42. un 2.46. punktā;

4.1.5.5. atjaunojamo riepu maksimālā ātruma simbolu;

4.1.5.5.1. ātruma kategorijas simbolu E var izmantot tikai papildu ekspluatācijas aprakstā;

4.1.5.6. atjaunojamo riepu maksimālās slodzes indeksu;

4.1.5.7. riepu starptautisko standartu, kuram atbilst riepu kopa.

4.2. Pēc tipa apstiprinātājas iestādes pieprasījuma atjaunotājs iesniedz riepu paraugus testēšanai vai to tehnisko dienestu izdotu testa ziņojumu kopijas, kas paziņoti atbilstoši šo noteikumu 12. punktam.

5. Apstiprinājums

5.1. Lai veiktu riepu atjaunošanu, no apstiprinātājām iestādēm jāsaņem atjaunošanas ražotnes apstiprinājums saskaņā ar šo noteikumu prasībām. Apstiprinātājai iestādei jāveic nepieciešamie šajos noteikumos aprakstītie pasākumi, lai nodrošinātu, ka konkrētajā ražotnēm atjaunotās riepas atbildīs šajos noteikumos noteiktajām prasībām. Atjaunošanas ražotne ir pilnībā atbildīga par to, lai nodrošinātu, ka atjaunotās riepas atbildīs šo noteikumu prasībām un tām būs pienācīga veiktspēja normālas izmantošanas laikā.

5.2. Papildus noteiktajām prasībām riepu atjaunošanas ražotnes sākotnējai novērtēšanai apstiprinātājai iestādei jāpārliecinās, ka procedūru, darbību, instrukciju un specifikāciju dokumentācija, ko nodrošina materiālu piegādātāji, ir riepu atjaunošanas ražotnes darbiniekiem labi saprotamā valodā.

5.3. Apstiprinātājai iestādei jānodrošina, ka procedūru un darbību dokumentācija katrā ražotnē satur specifikācijas attiecībā uz izmantotajiem remonta materiāliem un procesiem, riepas karkasa caurdūrumu un bojājumu remontējamības robežām neatkarīgi no tā, vai šādi bojājumi ir esoši, vai radušies procesā, kad notiek sagatavošana atjaunošanai.

5.4. Saskaņā ar 6.5. un 6.6. punktu pirms apstiprinājuma piešķiršanas iestādei jāgūst pārliecība, ka atjaunotās riepas atbilst šiem noteikumiem un ka testi ir sekmīgi veikti vismaz pieciem un ne obligāti vairāk kā 20 atjaunotu riepu paraugiem, kuri reprezentē riepu kopu, kas ražotas atjaunošanas ražotnē.

5.5. Ja testu laikā reģistrē kādu neatbilstību, tad jātestē vēl divi tās pašas specifikācijas riepas paraugi. Ja viens vai abi no šiem diviem paraugiem testu neiztur, tad jātestē vēl divi izšķiroši paraugi. Ja viens vai abi no šiem izšķirošajiem paraugiem testu neiztur, tad atjaunošanas ražotnes apstiprinājuma pieteikumu noraida.

5.6. Ja visas šo noteikumu prasības ir izpildītas, tad piešķir apstiprinājumu un katrai apstiprinātajai atjaunošanas ražotnei piešķir apstiprinājuma numuru. Pirmie divi šā numura cipari norāda grozījumu sēriju, kura ietver visjaunākos būtiskos tehniskos grozījumus, kas noteikumos izdarīti apstiprinājuma izdošanas laikā. Apstiprinājuma numura priekšā atrodas "109R", kas nozīmē, ka apstiprinājums attiecas riepu, kas atjaunota atbilstoši šo noteikumu priekšrakstiem.

Tā pati iestāde nedrīkst piešķirt to pašu numuru citai ražotnei, uz kuru attiecas šie noteikumi.

5.7. Paziņojumu par apstiprinājuma piešķiršanu, paplašinājumu, atteikumu vai anulēšanu vai ražošanas pilnīgu izbeigšanu atbilstīgi šiem noteikumiem dara zināmu šos noteikumus piemērojošajām 1958. gada Nolīguma pusēm, izmantojot šo noteikumu 1. pielikumā dotajam paraugam atbilstošu veidlapu.

5.8. Uz katras šiem noteikumiem atbilstošas atjaunotas riepas 3.3. punktā minētajā vietā un papildus 3.2. punktā noteiktajiem marķējumiem liek labi redzamu starptautisku apstiprinājuma marķējuma zīmi, ko veido:

5.8.1. aplis, kurā ir burts "E" un tās valsts pazīšanas numurs, kura piešķīrusi apstiprinājumu ([11]), un

5.8.2. apstiprinājuma numurs, kas aprakstīts 5.6. punktā.

5.9. Šo noteikumu 2. pielikumā dots apstiprinājuma marķējuma zīmes izkārtojuma piemērs.

6. Prasības

6.1. Riepas nedrīkst pieņemt atjaunošanai, ja tām nav tipa apstiprinājuma un ne "E", ne "e" zīmes.

6.2. Atjaunošanas priekšnosacījumi

6.2.1. Riepām pirms inspicēšanas jābūt tīrām un sausām.

([11]) Kā definēts Konsolidētās rezolūcijas par transportlīdzekļu konstrukciju 3. pielikumā (R.E.3).

6.2.2. Katras riepas iekšpuse un ārpuse pirms slīpēšanas pienācīgi jāizpēta, lai nodrošinātu tās piemērotību atjaunošanai.

6.2.3. Riepas ar redzamiem bojājumiem, kas radušies no pārslogošanas vai pārāk zema spiediena riepā, atjaunot nedrīkst.

6.2.4. Riepas ar šādiem bojājumiem atjaunot nedrīkst.

6.2.4.1. Vispārīgi:

a) neremontējamas plaisas gumijā, kuras sniedzas cauri karkasam;

b) karkasa plīsums;

c) eļļas vai ķīmikāliju vērā ņemamas iedarbības sekas;

d) bojāts vai pārplīsis borta serdenis;

e) iepriekš remontēti bojājumi ārpus norādītajām bojājumu robežām – sk. 5.3. punktu.

6.2.4.2. Riepas bojājumi, kas pārsniedz noradītās remontējamības robežas – sk. 5.3. punktu:

a) karkasa caurdūrumi vai bojājumi pēc sagatavošanas remontam;

b) vairāki bojājumi pārāk tuvu viens otram;

c) iekšējā ieklājuma būtisks nolietojums;

d) borta bojājums;

e) atsegti karkasa kordi;

f) vaļīgi kordi;

g) lentas kārtu atdalīšanās;

h) neatgriezeniski deformēti vai savērpušies (tērauda) karkasa kordi;

i) gareniskas plaisas pa aploci virs borta;

j) korodējis tērauda kords vai borta stieples.

6.3. Sagatavošana

6.3.1. Pēc slīpēšanas un pirms jaunā materiāla uzklāšanas katra riepa rūpīgi jāizpēta vismaz no ārpuses, lai nodrošinātu tās turpmāku piemērotību atjaunošanai.

6.3.2. Visai virsmai, uz kuras jāuzklāj jauns materiāls, jābūt sagatavotai bez pārkasēšanas. Slīpētās virsmas struktūrā nedrīkst būt dziļu slīpēšanas radītu rievu vai irdena materiāla.

6.3.3. Ja ir jāizmanto iepriekš vulkanizēts materiāls, sagatavotā laukuma kontūrām jāatbilst materiāla ražotāja prasībām.

6.3.4. Slīpēšanas laikā radušies bojājumi nedrīkst pārsniegt 5.3. punktā norādītās remontējamības robežas un ir jāremontē.

6.3.5. Slīpēšanas laikā radušies diagonālu kārtu riepu bojājumi nedrīkst sniegties tālāk par ārējo karkasa kārtu protektora vidusdaļā. Jāpieņem, ka pirmā kārta ir karkasa kārta, ja vien nav identificējams brekers. Ja ir brekers, ir pieļaujami lokāli bojājumi.

6.3.6. Ir pieļaujami lokalizēti, slīpēšanas izraisīti radiālu riepu lentas bojājumi. Ja bojājumi ir plašāki, pieļaujama visas lentas vai tās sekciju nomaiņa. Ja ir aizsargbrekers un tas ir identificējams kā tāds, un tas ir bojāts, ir pieļaujama tā noņemšana, un tas nav obligāti jāatjauno.

6.3.7. Atsegtas tērauda daļas ir pēc iespējas ātrāk jāapstrādā ar piemērotu materiālu, ko norādījis šā piemērotā materiāla ražotājs.

6.4. Atjaunošana

6.4.1. Atjaunotājam jānodrošina, ka vai nu šā materiāla ražotājs, vai remonta materiālu, arī ielāpu, piegādātājs ir atbildīgs par:

a) to uzklāšanas un uzglabāšanas metodes(-žu) noteikšanu, ja atjaunotājs pieprasa, tās valsts oficiālajā valodā, kurā materiāli jāizmanto;

b) to bojājumu aprobežojumu noteikšanu, kādiem materiāli paredzēti, ja atjaunotājs pieprasa, tās valsts oficiālajā valodā, kurā materiāli jāizmanto;

c) nodrošināšanu, ka riepu pastiprināti ielāpi, kad tie korekti likti karsa remontdarbu laikā, ir piemēroti šim nolūkam;

d) nodrošināšanu, ka ielāpi spēj izturēt divreiz lielāku maksimālo spiedienu riepā nekā noradījis sākotnējās riepas ražotājs;

e) nodrošināšanu, ka jebkuri citi remonta materiāli ir piemēroti paredzētajam nolūkam.

6.4.2. Atjaunotājs ir atbildīgs par remonta materiāla korektu uzlikšanu un nodrošināšanu, ka remonts nav izraisījis defektus, kas varētu ietekmēt apmierinošu riepas darbmūžu.

6.4.3. Laukums ap radiālkārtu riepas sānmalas vai pleca zonas pastiprināta remonta vietu drīkst nedaudz izspiesties, kad riepa ir uzmontēta un piesūknēta līdz ieteicamajam darba spiedienam. Jāizmanto pastiprināti remonta materiāli, kuru fizikālās īpašības neļauj izspiedumam būt augstākam kā 4 mm.

6.4.4. Atjaunotājam jānodrošina, ka vai nu materiāla ražotājs, vai protektora un sānmalu materiāla piegādātājs izdod specifikācijas par šā materiāla uzglabāšanas un izmantošanas nosacījumiem, lai garantētu materiāla īpašības. Ja atjaunotājs to pieprasa, šai informācijai jābūt tās valsts oficiālajā valodā, kurā šie materiāli jāizmanto.

6.4.4.1. Attiecībā uz atjaunotām riepām, kas ražotas, izmantojot iepriekš vulkanizētu protektoru vai vulkanizācijas procesu veidnē ar tādu pašu protektora rakstu, ko neaptver 6.4.4.2. punkts, un kuru tips apstiprināts atbilstīgi ANO Noteikumiem Nr. 172, atjaunotājam jānodrošina, ka atjaunošanas procesā izmantojamā(-o) protektora(-u) ražotājs(-i) vai piegādātājs(-i) iesniedz saskaņā ar šiem noteikumiem apstiprinājumu izdodošajai tipa apstiprinātājai iestādei un tehniskajam dienestam, un neobligāti atjaunotājam:

a) ANO Noteikumiem Nr. 172 atbilstoša(-u) sertifikāta(-u), ko izdevusi attiecīga tipa apstiprinātāja iestāde, kopiju(-as);

b) riepas izmēru sarakstu(-us), kas pievienots(-i) ANO Noteikumiem Nr. 172 atbilstošam(-iem) sertifikātam(-iem). Šajā(-os) sarakstā(-os) jāiekļauj vismaz tās riepas, kas definētas 4.1.5.3.2.1. punktā;

c) tā(to) protektora raksta(-u) rasējumu(-us), ko aptver ANO Noteikumiem Nr. 172 atbilstošs(-i) sertifikāts(-i), arī galvenās īpašības attiecībā uz veiktspēju sniegā;

d) jaunāka ražošanas atbilstības ziņojuma, ko prasa ANO Noteikumi Nr. 172, kopiju.

6.4.4.2. Attiecībā uz atjaunotām riepām, kas ražotas, izmantojot vai nu vulkanizācijas procesu veidnē, vai iepriekš vulkanizētu protektoru ar tādām pašām īpašībām, to skaitā protektora rakstu(-iem), kā riepas jaunam tipam, kas apstiprināts saskaņā ar Noteikumiem Nr. 117 un atbilst minimālajām prasībām attiecībā uz veiktspēju sniegā smagos sniega apstākļos un/vai vilces riepas klasifikāciju, atjaunotājam jānodrošina, ka jauna riepas tipa ražotājs iesniedz saskaņā ar šiem ANO noteikumiem apstiprinājumu izdodošajai tipa apstiprinātājai iestādei un tehniskajam dienestam, un neobligāti atjaunotājam:

a) ANO Noteikumiem Nr. 172 atbilstoša(-u) sertifikāta(-u), ko attiecīga tipa apstiprinātāja iestāde izdevusi, balstoties uz ANO Noteikumiem Nr. 117 atbilstoša(-iem) sertifikāta(-iem), kopiju;

b) riepas izmēru sarakstu(-us), kas pievienots(-i) ANO Noteikumiem Nr. 172 atbilstošam(-iem) sertifikātam(-iem). Šajā(-os) sarakstā(-os) jāiekļauj vismaz tās riepas, kas definētas 4.1.5.3.2.3. punktā;

c) tā(to) protektora raksta(-u) rasējumu(-us), ko aptver ANO Noteikumiem Nr. 117 atbilstošs(-i) sertifikāts(-i), arī galvenās īpašības attiecībā uz veiktspēju sniegā;

d) jaunāka ražošanas atbilstības ziņojuma, ko prasa ANO Noteikumi Nr. 117, kopiju.

6.4.4.3. Attiecībā uz atjaunotām riepām, kas ražotas, izmantojot vulkanizācijas procesu veidnē, ko neaptver 6.4.4.1. vai 6.4.4.2. punkts, un kuru tips apstiprināts atbilstīgi ANO Noteikumiem Nr. 172, atjaunotājam jāiesniedz tipa apstiprinātājai iestādei, kura izdod apstiprinājumu saskaņā ar šiem noteikumiem, un tehniskajam dienestam:

a) ANO Noteikumiem Nr. 172 atbilstoša(-u) sertifikāta(-u), ko izdevusi attiecīga tipa apstiprinātāja iestāde, kopiju(-as);

b) riepas izmēru sarakstu(-us), kas pievienots(-i) ANO Noteikumiem Nr. 172 atbilstošam(-iem) sertifikātam(-iem). Šajā(-os) sarakstā(-os) jāiekļauj vismaz tās riepas, kas definētas 4.1.5.3.2.4. punktā;

c) tā(to) protektora raksta(-u) rasējumu(-us), arī galvenās īpašības attiecībā uz veiktspēju sniegā;

d) jaunāka ražošanas atbilstības ziņojuma, ko prasa ANO Noteikumi Nr. 172, kopiju.

6.4.4.4. Attiecībā uz atjaunotām riepām, kas ražotas, izmantojot iepriekš vulkanizētu(-us) protektoru un kuru tips apstiprināts atbilstīgi ANO Noteikumiem Nr. 172, atjaunotājam jānodrošina, ka uz iepriekš vulkanizēta protektora iepakojuma līdz tā atvēršanai un izmantošanas uzsākšanai atjaunošanas procesā ir uzlīme ar apstiprinājuma marķējumu, ja vien apstiprinājuma marķējums nav redzams uz protektora pleca.

6.4.5. Atjaunotājam ir jānodrošina, ka remonta materiāls un/vai sastāvs ir dokumentēts ražotāja vai piegādātāja sertifikātā. Materiāla sastāvam jābūt piemērotam paredzētajam riepas lietojum.

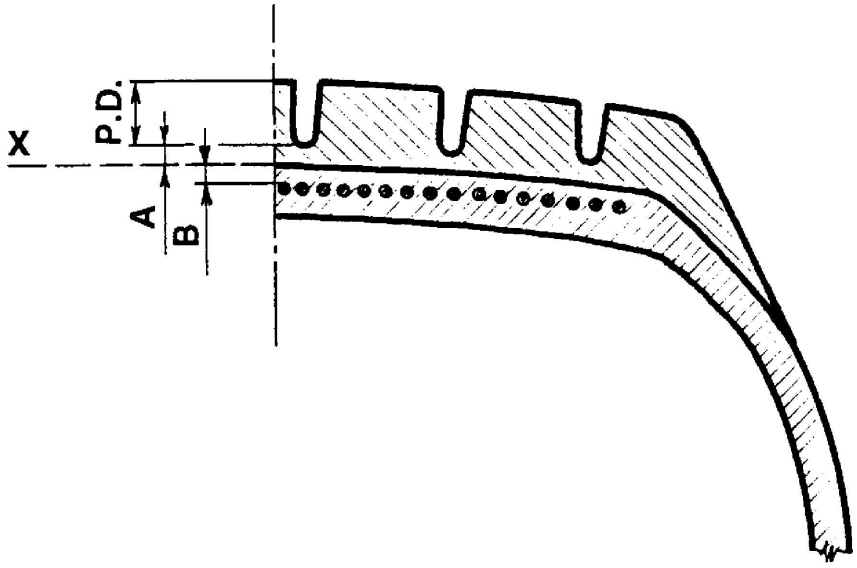
6.4.6. Pēc visu bojājumu novēršanas un materiālu pievienošanas darbībām apstrādātās riepas jāvulkanizē pēc iespējas ātrāk un ne vēlāk, kā norādīts materiāla ražotāja specifikācijās.

6.4.7. Riepa jāvulkanizē tik ilgi un pie tādas temperatūras un spiediena, kas atbilst un norādīts izmantojamajiem materiāliem un iekārtām. Veidnes izmēriem jābūt piemērotiem jaunā materiāla biezumam un noslīpētas riepas izmēram.

6.4.8. Sākotnējā materiāla biezumam pēc slīpēšanas un jebkādu jauno materiālu vidējam biezumam zem protektora raksta pēc atjaunošanas ir jāatbilst 6.4.8.1. un 6.4.8.2. punktā norādītajam.

6.4.8.1. Radiālkārtu riepām (mm):

| | |
|---|---|
| $3 \leq (A+B) \leq 13$ | (minimums 3,0 mm, maksimums 13,0 mm); |
| $A \geq 2$ | (minimums 2,0 mm); |
| $B \geq 0$ | (minimums 0,0 mm). |




P.D. = raksta dziļums;

X = slīpējuma līnija;

A = jauna materiāla vidējais biezums zem raksta;

B = sākotnējā materiāla minimālais biezums virs lentas pēc slīpēšanas.

6.4.8.2. Diagonālajām (slīpkārtu) riepām:

sākotnējā materiālu biezumam virs brekera jābūt ≥0,80 mm;

jaunā materiāla vidējam biezumam virs korpusa slīpējuma līnijas jābūt ≥2,00 mm;

sākotnējā un jaunā materiāla kopējam biezumam zem protektora raksta rievu pamatnes jābūt ≥3,00 mm un ≤13,00 mm.

6.4.9. Atjaunotas riepas ekspluatācijas aprakstā nedrīkst būt ne lielāka ātruma simbols, ne lielākas slodzes indekss kā oriģinālajai, sākotnējai riepai, ja vien oriģinālās, sākotnējās riepas ražotājam nav piešķirts apstiprinājums tā paša karkasa izmantošanai ar pārskatīto ekspluatācijas aprakstu.

Informācija, ka oriģinālais, sākotnējais karkass ir šādi uzlabots, apstiprinātājai iestādei jādara brīvi pieejama ikvienai atjaunošanas ražotnei un jāpaziņo pārējām 1958. gada Nolīguma pusēm (sk. Nolīguma par vienotu tehnisko prasību pieņemšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un daļām, ko var uzstādīt un/vai izmantot riteņu transportlīdzekļos, un saskaņā ar šīm prasībām piešķirto apstiprinājumu savstarpējās atzīšanas nosacījumiem 5. pantu – dokuments E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.3).

Šīs informācijas sniegšanai jāizmanto noteikumu ANO Noteikumu Nr. 54 9. pielikumā dotā standarta veidlapa.

6.4.10. Ekspluatācijas apraksta uzlabojums, kā noteikts 6.4.9. punktā, ir pieļaujams tikai:

a) oriģinālās, sākotnējās riepas pirmajai atjaunošanai;

b) lietotam korpusam, ja ir garantēta atjaunojamo karkasu izsekojamība. Tādā gadījumā ātruma simbolu vai slodzes indeksu, kāds izmantots šo karkasu atjaunošanā, nedrīkst pārsniegt ANO Noteikumu Nr. 54 9. pielikumā dotajā standarta veidlapā minētos nosacījumus;

c) lietotam korpusam, ja atjaunojamo karkasu izsekojamība nav garantēta līdz oriģinālajai, sākotnējai riepai, ātruma simbols vai slodzes indekss nedrīkst pārsniegt uz lietotā korpusa norādīto.

Atjaunotājs apstiprinātājai iestādei pierāda atjaunoto karkasu izsekojamību.

Riepām, kuras jau iepriekš tikušas atjaunotas, ne ātruma simbols, ne slodzes indekss nedrīkst pārsniegt to, kāds redzams uz lietotā korpusa.

6.5. Inspicēšana

6.5.1. Pēc vulkanizācijas, kamēr riepa vēl ir diezgan karsta, katra atjaunotā riepa jāizpēta, lai nodrošinātu, ka tai nav acīmredzamu defektu. Atjaunošanas laikā vai pēc tās riepa izpētes nolūkā jāpiesūknē līdz vismaz 150 kPa (1,5 bar). Ja riepai ir redzams defekts, to pakļauj specifiskai izpētei, lai noteiktu, kāda ir pienācīga darbība ar šo riepu. Ar apstiprinātājas iestādes piekrišanu var izmantot arī citas metodes, kas ir labāk piemērotas nekā vizuāla inspicēšana un neprasa riepas piesūknēšanu.

6.5.2. Pirms, pēc atjaunošanas un tās laikā riepa vismaz vienu reizi jāpārbauda attiecībā uz tās struktūras integritāti, izmantojot piemērotu inspicēšanas metodi.

6.5.3. Kvalitātes kontroles nolūkos vairākas atjaunotas riepas jāpakļauj sagraujošai un/vai nesagraujošai testēšanai vai izpētei. Pārbaudīto riepu skaits un pārbaužu rezultāti jāreģistrē.

6.5.4. Pēc atjaunošanas atjaunotās riepas izmēriem, izmērītiem saskaņā ar šo noteikumu 6. pielikumu, jāatbilst vai nu izmēriem, kas aprēķināti saskaņā ar 7. punktā noteiktajām procedūrām, vai doti šo noteikumu 5. pielikumā. Jāņem vērā, ka:

a) atjaunotas riepas maksimālais ārējais diametrs drīkst būt līdz 1,5 procentiem lielāks nekā maksimālais ārējais diametrs riepai ar tādu pašu riepas izmēra apzīmējumu, ko pieļauj ANO Noteikumi Nr. 54;

b) un atjaunotas radiālās riepas maksimālais profila platums drīkst būt līdz 1,5 procentiem lielāks nekā maksimālais profila platums riepai ar tādu pašu riepas izmēra apzīmējumu, ko pieļauj ANO Noteikumi Nr. 54.

6.6. Slodzes/ātruma ilgizturības tests

6.6.1. Riepām, kas atjaunotas, lai atbilstu šiem noteikumiem, jāspēj izturēt šo noteikumu 7. pielikumā norādītais slodzes/ātruma ilgizturības tests.

6.6.1.1. Ja atjaunotai riepai ir 8. pielikuma tabulā dotās slodzes/ātruma kombinācijas, 6.6.1. punktā noteiktais ilgizturības tests nav obligāti jāveic attiecībā uz slodzes un ātruma vērtībām, kas atšķiras no nominālajām.

6.6.1.2. Atjaunotai riepai ar papildu ekspluatācijas aprakstu 6.6.1. punktā noteiktais ilgizturības tests jāveic arī otrai tāda paša izmēra, struktūras un protektora raksta riepai papildu ekspluatācijas apraksta apstākļos un ar piemērojamo spiedienu riepā. Pēc atjaunotāja izvēles drīkst veikt vienu testu pie vislielākā slodzes indeksa, vislielākā ātruma simbola un zemākā norādītā spiediena riepā.

6.6.1.2.1. Ar papildu ekspluatācijas aprakstu marķētas riepas, kuru slodzes izturība atšķiras par ne vairāk kā 2 procentiem attiecībā pret slodzes/ātruma kombināciju, kāda piemērojama nominālās ātruma kategorijas simbolam (sk. 8. pielikumu), var atbrīvot no slodzes/ātruma papildu testa veikšanas ar nosacījumu, ka papildu ekspluatācijas apraksta ātruma kategorija atšķiras no nominālā ekspluatācijas apraksta ātruma kategorijas un papildu ekspluatācijas aprakstam nav marķēts otrs testa piesūknēšanas spiediens.

6.6.2. Atjaunotu riepu, kurai pēc slodzes/ātruma ilgizturības testa nav redzama nekāda protektora atdalīšanās, kārtas atdalīšanās, korda atdalīšanās, izdrupumi vai kordu plīsumi, uzskata par testu izturējušu.

6.6.3. Izņemot riepas ar radiālu struktūru, riepas ārējais diametrs, izmērīts sešas stundas pēc slodzes/ātruma ilgizturības testa, nedrīkst atšķirties par vairāk kā ±3,5 procentiem.

7. Specifikācijas

7.1. Riepām, kas atjaunotas, lai atbilstu šiem noteikumiem, jāatbilst šādiem izmēriem.

7.1.1. Profila platums

7.1.1.1. Profila platumu aprēķina pēc šādas formulas:

$$S = S_1 + K (A - A_1),$$

kur:

S: faktiskais profila platums, noapaļots līdz tuvākajam milimetram un izmērīts uz testa loka;

$S_1$: ir "projektētā profila platuma" vērtība, attiecināta uz mērīšanas loku, kādu konkrētajam riepas izmēram atjaunotājs norādījis ar atsauci uz starptautisko riepu standartu;

A: ir testa loka platums milimetros;

$A_1$: ir mērīšanas loka platums milimetros, kādu konkrētajam riepas izmēram atjaunotājs norādījis ar atsauci uz starptautisko riepu standartu;

K: ir koeficients, kas ir jāpieņem vienāds ar 0,4.

7.1.1.1.1. Ja riepas identificē riepas un loka salāgojuma konfigurācijas simbols "A" (skatīt 2.26.4.1. punktu), koeficientam "K" jābūt 0,6.

7.1.2. Ārējais diametrs

7.1.2.1. Atjaunotas riepas teorētisko ārējo diametru aprēķin pēc šādas formulas:

$$D = d + 2H,$$

kur:

D: ir teorētiskais ārējais diametrs milimetros;

d: ir 2.26. punktā definētais nosacītais skaitlis milimetros;

H: nominālais profila augstums, noapaļots līdz tuvākajam milimetram un vienāds ar $S_n$, reizinātu ar 0,01:

kur:

$S_n$: ir nominālais profila platums milimetros;

Ra: ir augstuma un platuma nominālā attiecība.

Visi augstākminētie simboli ir tādi, kādi norādīti uz riepas sānmalas redzamajā riepas izmēra apzīmējumā atbilstoši 3.2.3. punkta prasībām un 2.26. punktā dotajām definīcijām.

7.1.2.2. Taču riepu, kuru apzīmējums dots ANO Noteikumu Nr. 54 5. pielikuma tabulu pirmajā slejā, ārējam diametram ir jāatbilst minētajās tabulās norādītajam.

7.1.2.3. Ja riepas identificē riepas un loka salāgojuma konfigurācijas simbols "A" (skatīt 2.26.4. punktu), ārējam diametram jābūt tādam, kāds norādīts uz riepas sānmalas redzamajā riepas izmēra apzīmējumā.

7.1.3. Atjaunotu riepu mērīšanas metodes

7.1.3.1. Atjaunotu riepu izmērus mēra saskaņā ar šo noteikumu 6. pielikumā noteiktajām procedūrām.

7.1.4. Profila platuma specifikācijas

7.1.4.1. Faktiskais kopējais platums drīkst būt mazāks nekā profila platums vai 7.1.1. punktā norādītais platums.

7.1.4.2. Uzdoto vērtību radiālkārtu riepām tas drīkst pārsniegt par 5,5 procentiem un diagonālām (slīpkārtu) riepām – par 8 procentiem. Tomēr riepām, kas paredzētas montēšanai uz dubultriteņiem un uzskaitītas turpmāk dotās tabulas A slejā, riepas kopējais platums drīkst pārsniegt atbilstoši 7.1.1. punktam noteikto vērtību, ņemot vērā B slejā uzskaitītās pielaides. Citas atšķirīgas specifiskas pielaides ir uzskaitītas attiecīgo 5. pielikuma II daļas tabulu zemsvītras piezīmēs. Attiecīgās robežas jānoapaļo līdz tuvākajam milimetram.

| A | B |
|---|---|
| Radiālas metriskās riepas ar nominālo profila platumu, kas pārsniedz 305 mm, un augstuma un platuma attiecību lielāku nekā 60 | 3,5 % |
| Radiālas riepas, kas uzskaitītas 5. pielikuma I daļā un kuru profila platums pārsniedz 305 mm | 3,5 % |
| Diagonālas metriskās riepas ar nominālo profila platumu, kas pārsniedz 305 mm | 4 % |
| Diagonālas riepas, kas uzskaitītas 5. pielikuma I daļā un kuru profila platums pārsniedz 305 mm | 4 % |

7.1.4.3. Ja riepas identificē riepas un loka salāgojuma konfigurācijas simbols "A" (skatīt 2.26.4. punktu), riepas kopējam platumam riepas apakšdaļā ir vienāds ar mērīšanas loka nominālo platumu (sk. 2. punktu) plus 27 mm.

7.1.4.4. Atjaunotām C3 radiālām riepām drīkst likt sānmalas papildu gumijas aizsargkārtu (*ASP*), nepārsniedzot par 8 mm kopējo platumu tādam pašam riepas izmēra apzīmējumam, ko pieļauj Noteikumi Nr. 54, ar nosacījumu, ka:

a) šī gumijas kārta tiek likta tikai uz vienas sānmalas;

b) attiecīgā sānmala ir marķēta ar uzrakstu "ASP" un vārdu "OUTSIDE", abu marķējumu minimālajam augstumam esot 8 mm;

c) atļautais maksimālā ātruma rādītājs ir indekss J (100 km/h);

d) montēšanas gadījumā uz dubultriteņiem ir atļauta tikai viena riepa ar ASP, un tai jābūt montētai uz ārējā riteņa.

7.1.5. Ārējā diametra specifikācijas

7.1.5.1. Atjaunotas riepas faktiskais ārējais diametrs nedrīkst pārsniegt $D_{min}$ un $D_{max}$ vērtības, kas iegūtas pēc šādām formulām:

$$D_{min} = d + 2 \bullet H_{min}$$

$$D_{max} = 1{,}015 \bullet [d + 2 \bullet H_{max}],$$

kur:

$H_{min}$ = H • a noapaļots līdz tuvākajam mm;

$H_{max}$ = H • b noapaļots līdz tuvākajam mm.

7.1.5.1.1. Izmēriem, kas nav doti šo noteikumu 5. pielikuma tabulās, "H" un "d" ir tādi, kā noteikts 7.1.2.1. punktā.

7.1.5.1.2. Attiecībā uz izmēriem, kas minēti 7.1.2.2. punktā, un riepām, kuras identificē riepas un loka salāgojuma konfigurācija "A" (sk. 2.26.4. punktu), nominālais profila augstums "H" ir vienāds ar:

H = 0,5 (D – d), noapaļots līdz tuvākajam milimetram,

kur "D" un "d" ir tādi, kā noteikts 7.1.2.1. punktā.

7.1.5.1.3. Koeficients "a" = 0,97.

7.1.5.1.4. Koeficients "b" ir šāds:

| | Radiālām riepām | Diagonālām (slīpkārtu) un slīpi apjoztām riepām |
|---|---|---|
| Normālas lietošanas riepām | 1,04 | 1,07 |
| Īpaša lietojuma riepām | 1,06 | 1,09 |

7.1.5.2. Sniega riepām maksimālo ārējo diametru (Dmax), aprēķinātu atbilstoši 7.1.5.1. punktam, drīkst pārsniegt par ne vairāk kā 1 procentu.

7.2. Lai riepu klasificētu kā "īpaša lietojuma riepu", protektoram jābūt ar blokveida rakstu, kur bloki (*) ir lielāki un izvietoti retāk nekā normālām riepām, un jābūt ar šādiem raksturlielumiem:

a) C2 riepām: protektora dziļums ≥11 mm, un rievu koeficients ≥35 procenti;

b) C3 riepām: protektora dziļums ≥16 mm, un rievu koeficients ≥35 procenti.

(*) Pēc formas bloki varētu būt kā grunts saķerbloki un aizķerbloki.

7.3. Lai riepu klasificētu kā "profesionālu bezceļa riepu", īpaša lietojuma riepai jāatbilst šādai papildu prasībai:

a) C2 riepām – maksimālā ātruma kategorija zemāka par vai vienāda ar 160 km/h (ātruma kategorijas simbols Q);

b) C3 riepām – maksimālā ātruma kategorija zemāka par vai vienāda ar 110 km/h (ātruma kategorijas simbols K).

8. Pārveidojumi un apstiprinājuma paplašinājums

8.1. Par katru pārveidojumu, kas skar atjaunošanas ražotni un groza jebkādu apstiprinājuma pieteikumā, sk. 4. punktu, atjaunošanas ražotnes sniegtu informāciju, jāziņo apstiprinātājai iestādei, kas apstiprinājusi atjaunošanas ražotni. Tad šī iestāde drīkst vai nu:

8.1.1. uzskatīt, ka izdarītajiem pārveidojumiem nevarētu būt ievērojamas negatīvas sekas un ka jebkurā gadījumā atjaunošanas ražotne joprojām atbilst prasībām, vai

8.1.2. pieprasīt tālāku apstiprinājuma izskatīšanu.

8.2. Par apstiprinājuma apliecinājumu vai atteikumu, norādot pārveidojumus, 5.7. punktā norādītajā kārtībā ir jāpaziņo šos noteikumus piemērojošajām Nolīguma pusēm.

8.3. Kompetentā iestāde, kas izdod apstiprinājuma paplašinājumu, piešķir šim paplašinājumam sērijas numuru un informē par citas šos noteikumus piemērojošās 1958. gada Nolīguma puses, izmantojot šo noteikumu 1. pielikumā dotajam paraugam atbilstošu paziņojuma veidlapu.

9. Ražošanas atbilstība

Ražošanas atbilstības procedūrām jāatbilst Nolīguma 2. papildinājumā (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.3) noteiktajām, izpildot šādas prasības.

9.1. Atjaunošanas ražotnei, kas apstiprināta saskaņā ar šiem noteikumiem, jāatbilst 6. punktā noteiktajām prasībām.

9.2. Apstiprinājuma turētājam jānodrošina, ka vismaz šāds skaits ražojamo kopu reprezentējošu riepu tiek pārbaudīts un testēts, kā noteikts šajos noteikumos:

0,01 procents no gada kopējā ražošanas apjoma, bet jebkurā gadījumā ne mazāk kā divas un ne obligāti vairāk kā 10 riepas katrā ražošanas gadā, paraugus ņemot visa gada laikā.

9.3. Ja 9.2. punkta prasības izpilda apstiprinātāja iestāde vai tiek izpildītas tās vadībā, rezultātus drīkst izmantot kā daļu no 9.4. punktā noteiktajiem vai to vietā.

9.4. Iestāde, kas apstiprinājusi atjaunošanas ražotni, drīkst jebkurā laikā verificēt katrā atjaunošanas ražotnē piemērotās atbilstības kontroles metodes. Apstiprinātāja iestāde katrā atjaunošanas ražotnē ņem paraugus pēc nejaušības principa un pārbauda un testē, kā noteikts šajos noteikumos, vismaz šādu skaitu ražojamo kopu reprezentējošu riepu:

0,01 procents no gada kopējā ražošanas apjoma, bet jebkurā gadījumā ne mazāk kā divas un ne obligāti vairāk kā 10 riepas katrā ražošanas gadā.

9.5. Testi, kas noteikti 9.4. punktā, drīkst aizstāt 9.2. punktā prasītos.

10. Sankcijas par ražošanas neatbilstību

10.1. Atjaunošanas ražotnei atbilstīgi šiem noteikumiem piešķirtu apstiprinājumu drīkst anulēt, ja netiek izpildītas 9. punkta prasības, vai ja atjaunošanas ražotne vai šīs atjaunošanas ražotnes ražotās atjaunotās riepas neatbilst 9. punktā noteiktajām prasībām.

10.2. Ja šos noteikumus piemērojoša Nolīguma puse anulē tās iepriekš piešķirtu apstiprinājumu, tai par to nekavējoties jāinformē pārējās šos noteikumus piemērojošās 1958. gada Nolīguma puses, izmantojot šo noteikumu 1. pielikumā dotajam paraugam atbilstošu paziņojuma veidlapu.

11. Ražošanas pilnīga izbeigšana

Iestādei, kas piešķīrusi atjaunošanas ražotnes apstiprinājumu, jābūt informētai, ja šo noteikumu tvērumā esošas darbības un atjaunotu riepu ražošana tiek pārtraukta. Pēc šādas informācijas saņemšanas iestādei šī informācija jāpaziņo pārējām šos noteikumus piemērojošajām 1958. gada Nolīguma pusēm, izmantojot šo noteikumu 1. pielikumā dotajam paraugam atbilstošu paziņojuma veidlapu.

12. Par apstiprināšanas testu veikšanu atbildīgo tehnisko dienestu, testa laboratoriju un tipa apstiprinātāju iestāžu nosaukumi un adreses

12.1. Šos noteikumus piemērojošās 1958. gada Nolīguma puses paziņo Apvienoto Nāciju Organizācijas sekretariātam par apstiprināšanas testu veikšanu atbildīgo tehnisko dienestu un attiecīgā gadījumā apstiprinātu testa laboratoriju, un tipa apstiprinātāju iestāžu, kuras piešķir apstiprinājumu un kurām jāsūta veidlapas, kas apliecina citās valstīs izdotu apstiprinājumu vai apstiprinājuma paplašinājumu, vai apstiprinājuma atteikumu, vai apstiprinājuma anulēšanu vai ražošanas pilnīgu izbeigšanu, nosaukumus un adreses.

12.2. Šos noteikumus piemērojošās 1958. gada Nolīguma puses drīkst norīkot par apstiprinātām testa laboratorijām riepu ražotāju vai atjaunošanas ražotņu laboratorijas.

12.3. Ja 1958. gada Nolīguma puse piemēro 12.2. punktu, to pēc tās ieskatiem testos drīkst pārstāvēt viena vai vairākas personas.

13. Pārejas noteikumi

13.1. No 01. sērijas grozījumu oficiālās spēkā stāšanās datuma Nolīguma puse, kas piemēro šos noteikumus, neatsaka piešķirt vai neatsaka pieņemt tipa apstiprinājumus atbilstīgi šiem noteikumiem, kas grozīti ar 01. sērijas grozījumiem.

13.2. Nolīguma puses, kas piemēro šos noteikumus, turpina pieņemt to atjaunošanas ražotņu tipa apstiprinājumus un piešķirt šo apstiprinājumu paplašinājumus atbilstīgi šo noteikumu iepriekšējo sēriju grozījumiem, kuras neskar ar 01. sērijas grozījumiem ieviestās izmaiņas.

13.3. No 2025. gada 1. septembra Nolīguma pusēm, kas piemēro šos noteikumus, nav pienākuma pieņemt tipa apstiprinājumus, kas saskaņā ar iepriekšējo sēriju grozījumiem pirmo reizi izdoti pēc 2025. gada 1. septembra.

13.4. Līdz 2028. gada 1. septembrim Nolīguma puses, kas piemēro šos noteikumus, pieņem tipa apstiprinājumus, kas saskaņā ar iepriekšējo sēriju grozījumiem pirmo reizi izdoti pēc 2025. gada 1. septembra, un piešķir šo tipa apstiprinājumu paplašinājumus.

*1. PIELIKUMS*

**Paziņojums**

(Maksimālais formāts: A4 (210 × 297 mm))




Izdeva: tipa apstiprinātājas iestādes nosaukums:
……
……
……

par ([2]): apstiprinājuma piešķiršanu
apstiprinājuma paplašinājumu
apstiprinājuma atteikumu
apstiprinājuma anulēšanu
ražošanas pilnīgu izbeigšanu

atjaunošanas ražotnei atbilstīgi ANO Noteikumiem Nr. 109

Apstiprinājuma Nr.: …… Paplašinājuma Nr ……

1. Atjaunotāja nosaukums un adrese: ……

2. Atjaunošanas ražotnes nosaukums un adrese: ……

3. Atjaunotāja pārstāvja nosaukums un adrese, ja attiecināms: ……

4. Apraksta kopsavilkums, kā noteikts šo noteikumu 4.1.3., 4.1.4. un 4.1.5. punktā:

4.1. Zīmols(-i) / preču zīme(-es) ([3]) ……

4.2. Tirdzniecības apraksts(-i) / komercnosaukums(-i) ([3]) ……

4.3. Informācija par riepu kopu, kā noteikts šo noteikumu 4.1.5. punktā ……

5. Tehniskais dienests un attiecīgā gadījumā testu laboratorija, kas apstiprināta atbilstības apstiprināšanai un verifikācijai: ……

6. Minētā dienesta izdotā ziņojuma datums: ……

7. Minētā dienesta izdotā ziņojuma numurs: ……

8. Paplašinājuma(-u) iemesls(-i) (ja attiecināms): ……

9. Jebkādas piezīmes: ……

([1]) Tās valsts pazīšanas numurs, kura piešķīrusi/paplašinājusi/atteikusi/anulējusi apstiprinājumu (apstiprināšanas nosacījumus skatīt noteikumos).Lieko svītrot.
([2]) Lieko svītrot.
([3]) Šim paziņojumam drīkst pievienot zīmolu/tirdzniecības nosaukumu vai tirdzniecības aprakstu / komercnosaukumu sarakstu.

10. Vieta: .....

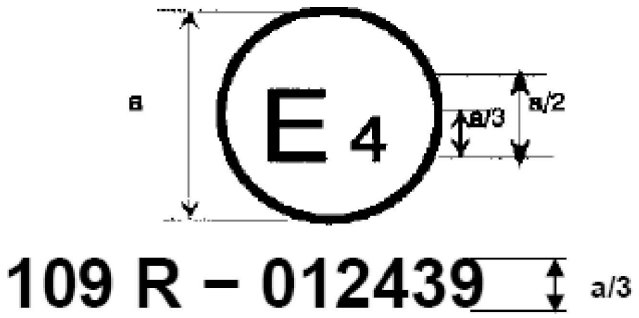
11. Datums: .....

12. Paraksts .....

13. Šim paziņojumam ir pievienots apstiprinājuma lietas dokumentu saraksts, kuri glabājas apstiprinātājā iestādē, kas izskatījusi šo apstiprinājumu, un kurus var saņemt pēc pieprasījuma.

*2. PIELIKUMS*

**Apstiprinājuma marķējuma zīmes izkārtojums**




a = min. 12 mm

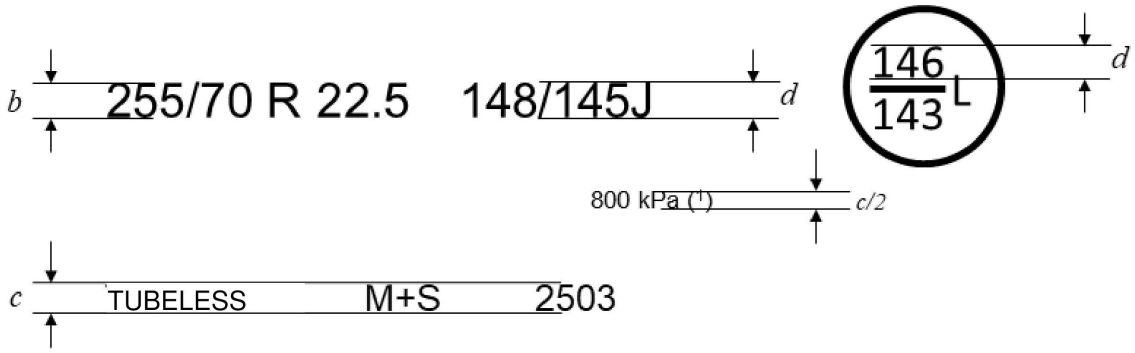
Dotā apstiprinājuma marķējuma zīme uz atjaunotas riepas norāda, ka attiecīgā atjaunošanas ražotne ir apstiprināta Nīderlandē (E4) ar apstiprinājuma numuru 109R012439 atbilstoši šo noteikumu 01. sērijas grozījumu prasībām.

Apstiprinājuma numuram ir jāatrodas līdzās aplim un vai nu virs vai zem "E", vai arī pa kreisi vai pa labi no šā burta. Apstiprinājuma numura cipariem jāatrodas tajā pašā "E" pusē un jābūt vērstiem tajā pašā virzienā. Būtu jāizvairās no romiešu ciparu lietojuma apstiprinājuma numuros, lai izvairītos no sajaukšanas ar citiem simboliem.

*3. PIELIKUMS*

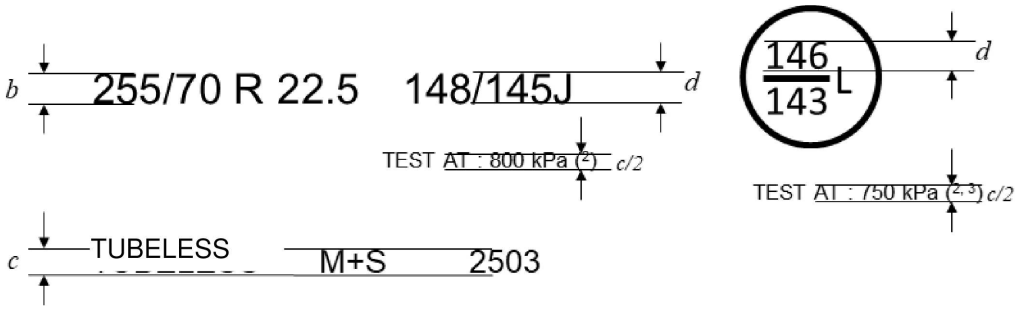
**Atjaunotas riepas marķējumu izkārtojums**

1. 1. piemērs




(1) PSI marķējums kPa vietā ir atļauts riepām, kuru tips pirmo reizi apstiprināts pirms 2018. gada 1. janvāra. Pirms kPa marķējuma drīkst būt "TEST AT:" vai, alternatīvi, "TEST INFL:", vai simbols "@".

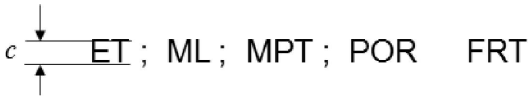
2. piemērs




(2) "TEST AT:" drīkst aizstāt ar "TEST INFL:" vai ar simbolu "@" vai izlaist.

(3) Otra piesūknēšanas spiediena indikācija papildu ekspluatācijas aprakstam nav obligāta. Ja indikācijas nav, tāds pats testa piesūknēšanas spiediens attiecas uz abām slodzes/ātruma kombinācijām.

Prasības citu marķējumu izmēriem (4)




(4) Ja "ML" un "MPT" ir daļa no riepas izmēra apzīmējuma marķējuma, attiecas minimālais izmērs *b*.

| | Minimālais marķējumu augstums (mm) |
|---|---|
| b | 6 |
| c | 4 |
| d | 6 |

Iepriekš dotais piemērs apraksta šādu atjaunotu riepu:

— nominālais profila platums ir 255,

— augstuma un platuma nominālā attiecība ir 70,

— ar radiālu kārtu struktūra (R),

— nominālais loka diametrs ir 572 mm, kura kods ir 22,5,

— slodzes izturība 3 150 kg (uz atsevišķa riteņa) un 2 900 kg (uz dubultriteņiem), kas attiecīgi atbilst slodzes indeksiem 148 un 145, kā parādīts šo noteikumu 4. pielikumā,

— nominālā ātruma simbols J (atsauces ātrums 100 km/h),

— var izmantot arī pie 120 km/h (ātruma kategorijas simbols L); slodzes izturība 3 000 kg (uz atsevišķa riteņa) un 2 725 kg (uz dubultriteņiem), kas attiecīgi atbilst slodzes indeksiem 146 un 143, kā parādīts šo noteikumu 4. pielikumā,

— paredzēta izmantošanai bez kameras ("TUBELESS") un ir sniega veida (M+S),

— atjaunota 2003. gada 25., 26., 27. vai 28. nedēļā,

— jāpiesūknē līdz 800 kPa abos slodzes/ātruma ilgizturības testos 1. piemērā un līdz 800 kPa slodzes/ātruma ilgizturības testā saskaņā ar galveno slodzes/ātruma kombināciju, un līdz 750 kPa testā saskaņā ar papildu slodzes/ātruma kombināciju 2. piemērā.

2. Ja riepas un loka salāgojuma konfigurācija ir "A", marķējumam jābūt šajā piemērā dotajā formā:

235-700 R 450A,

kur:

235 ir nominālais profila platums mm;

700 ir ārējais diametrs mm;

R ir riepas struktūras norāde (sk. šo noteikumu 3.1.3. punktu);

450 ir riteņa loka nominālais diametrs, izteikts mm;

A ir riepas un loka salāgojuma konfigurācija.

Slodzes indeksa, ātruma kategorijas, izgatavošanas datuma marķējumam un citiem marķējumiem jābūt tādiem, kā norādīts 1. piemērā.

3. Riepas apzīmējumu veidojošo marķējumu izvietojumam un secībai jābūt šādai:

a) šo noteikumu 2. punktā definētais izmēra apzīmējums jāgrupē, kā parādīts iepriekš piemēros: 255/70 R 22.5 vai 235-700 R 450 A;

b) ekspluatācijas apraksts, kas satur slodzes indeksu (indeksus) un ātruma simbolu(-us), jāizvieto tūlīt aiz riepas izmēra apzīmējuma, kas definēts šo noteikumu 2. punktā;

c) simboli "TUBELESS" un "M+S" drīkst būt atstatu no izmēra apzīmējuma simbola;

d) vārds "RETREAD" drīkst būt atstatu no izmēra apzīmējuma simbola;

e) ja piemērots šo noteikumu 3.2.6. punkts, papildu ekspluatācijas apraksts, kas satur slodzes indeksus un ātruma simbolu, jāizvieto apļa iekšpusē blakus nominālajam ekspluatācijas aprakstam uz riepas sānmalas;

f) ja ir divas testa piesūknēšanas spiediena norādes, tās jāizvieto tā, ka ir skaidrs, kura spiediena norāde attiecas uz kuru slodzes/ātruma kombināciju.

*4. PIELIKUMS*

## Slodzes indeksu un attiecīgās slogojuma izturības saraksts

| Slodzes indekss (LI) un slogojuma izturība – kg | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LI | kg | LI | kg | LI | kg | LI | kg | LI | kg | LI | kg | LI | kg |
| 0 | 45 | 40 | 140 | 80 | 450 | 120 | 1 400 | 160 | 4 500 | 200 | 14 000 | 240 | 45 000 |
| 1 | 46,2 | 41 | 145 | 81 | 462 | 121 | 1 450 | 161 | 4 625 | 201 | 14 500 | 241 | 46 250 |
| 2 | 47,5 | 42 | 150 | 82 | 475 | 122 | 1 500 | 162 | 4 750 | 202 | 15 000 | 242 | 47 500 |
| 3 | 48,7 | 43 | 155 | 83 | 487 | 123 | 1 550 | 163 | 4 875 | 203 | 15 500 | 243 | 48 750 |
| 4 | 50 | 44 | 160 | 84 | 500 | 124 | 1 600 | 164 | 5 000 | 204 | 16 000 | 244 | 50 000 |
| 5 | 51,5 | 45 | 165 | 85 | 515 | 125 | 1 650 | 165 | 5 150 | 205 | 16 500 | 245 | 51 500 |
| 6 | 53 | 46 | 170 | 86 | 530 | 126 | 1 700 | 166 | 5 300 | 206 | 17 000 | 246 | 53 000 |
| 7 | 54,5 | 47 | 175 | 87 | 545 | 127 | 1 750 | 167 | 5 450 | 207 | 17 500 | 247 | 54 500 |
| 8 | 56 | 48 | 180 | 88 | 560 | 128 | 1 800 | 168 | 5 600 | 208 | 18 000 | 248 | 56 000 |
| 9 | 58 | 49 | 185 | 89 | 580 | 129 | 1 850 | 169 | 5 800 | 209 | 18 500 | 249 | 58 000 |
| 10 | 60 | 50 | 190 | 90 | 600 | 130 | 1 900 | 170 | 6 000 | 210 | 19 000 | 250 | 60 000 |
| 11 | 61,5 | 51 | 195 | 91 | 615 | 131 | 1 950 | 171 | 6 150 | 211 | 19 500 | 251 | 61 500 |
| 12 | 63 | 52 | 200 | 92 | 630 | 132 | 2 000 | 172 | 6 300 | 212 | 20 000 | 252 | 63 000 |
| 13 | 65 | 53 | 206 | 93 | 650 | 133 | 2 060 | 173 | 6 500 | 213 | 20 600 | 253 | 65 000 |
| 14 | 67 | 54 | 212 | 94 | 670 | 134 | 2 120 | 174 | 6 700 | 214 | 21 200 | 254 | 67 000 |
| 15 | 69 | 55 | 218 | 95 | 690 | 135 | 2 180 | 175 | 6 900 | 215 | 21 800 | 255 | 69 000 |
| 16 | 71 | 56 | 224 | 96 | 710 | 136 | 2 240 | 176 | 7 100 | 216 | 22 400 | 256 | 71 000 |
| 17 | 73 | 57 | 230 | 97 | 730 | 137 | 2 300 | 177 | 7 300 | 217 | 23 000 | 257 | 73 000 |
| 18 | 75 | 58 | 236 | 98 | 750 | 138 | 2 360 | 178 | 7 500 | 218 | 23 600 | 258 | 75 000 |
| 19 | 77,5 | 59 | 243 | 99 | 775 | 139 | 2 430 | 179 | 7 750 | 219 | 24 300 | 259 | 77 500 |
| 20 | 80 | 60 | 250 | 100 | 800 | 140 | 2 500 | 180 | 8 000 | 220 | 25 000 | 260 | 80 000 |
| 21 | 82,5 | 61 | 257 | 101 | 825 | 141 | 2 575 | 181 | 8 250 | 221 | 25 750 | 261 | 82 500 |
| 22 | 85 | 62 | 265 | 102 | 850 | 142 | 2 650 | 182 | 8 500 | 222 | 26 500 | 262 | 85 000 |
| 23 | 87,5 | 63 | 272 | 103 | 875 | 143 | 2 725 | 183 | 8 750 | 223 | 27 250 | 263 | 87 500 |
| 24 | 90 | 64 | 280 | 104 | 900 | 144 | 2 800 | 184 | 9 000 | 224 | 28 000 | 264 | 90 000 |
| 25 | 92,5 | 65 | 290 | 105 | 925 | 145 | 2 900 | 185 | 9 250 | 225 | 29 000 | 265 | 92 500 |
| 26 | 95 | 66 | 300 | 106 | 950 | 146 | 3 000 | 186 | 9 500 | 226 | 30 000 | 266 | 95 000 |
| 27 | 97,5 | 67 | 307 | 107 | 975 | 147 | 3 075 | 187 | 9 750 | 227 | 30 750 | 267 | 97 500 |
| 28 | 100 | 68 | 315 | 108 | 1 000 | 148 | 3 150 | 188 | 10 000 | 228 | 31 500 | 268 | 100 000 |
| 29 | 103 | 69 | 325 | 109 | 1 030 | 149 | 3 250 | 189 | 10 300 | 229 | 32 500 | 269 | 103 000 |
| 30 | 106 | 70 | 335 | 110 | 1 060 | 150 | 3 350 | 190 | 10 600 | 230 | 33 500 | 270 | 106 000 |
| 31 | 109 | 71 | 345 | 111 | 1 090 | 151 | 3 450 | 191 | 10 900 | 231 | 34 500 | 271 | 109 000 |
| 32 | 112 | 72 | 355 | 112 | 1 120 | 152 | 3 550 | 192 | 11 200 | 232 | 35 500 | 272 | 112 000 |
| 33 | 115 | 73 | 365 | 113 | 1 150 | 153 | 3 650 | 193 | 11 500 | 233 | 36 500 | 273 | 115 000 |
| 34 | 118 | 74 | 375 | 114 | 1 180 | 154 | 3 750 | 194 | 11 800 | 234 | 37 500 | 274 | 118 000 |
| 35 | 121 | 75 | 387 | 115 | 1 215 | 155 | 3 875 | 195 | 12 150 | 235 | 38 750 | 275 | 121 500 |
| 36 | 125 | 76 | 400 | 116 | 1 250 | 156 | 4 000 | 196 | 12 500 | 236 | 40 000 | 276 | 125 000 |
| 37 | 128 | 77 | 412 | 117 | 1 285 | 157 | 4 125 | 197 | 12 850 | 237 | 41 250 | 277 | 128 500 |
| 38 | 132 | 78 | 425 | 118 | 1 320 | 158 | 4 250 | 198 | 13 200 | 238 | 42 500 | 278 | 132 000 |
| 39 | 136 | 79 | 437 | 119 | 1 360 | 159 | 4 375 | 199 | 13 600 | 239 | 43 750 | 279 | 136 000 |

*5. PIELIKUMS*

**Riepas izmēra apzīmējums un izmēri**

(saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 54)

Šo informāciju skatīt ANO Noteikumu Nr. 54 5. pielikumā.

Jāņem vērā, ka saskaņā ar šo noteikumu 6.5.4. punktu atjaunotas riepas ārējais diametrs un radiālas atjaunotās riepas profila platums visos gadījumos drīkst būt lielākas nekā Noteikumu Nr. 54 5.pielikuma tabulās norādītais, *taču ne vairāk kā par 1,5 procentiem*.

Radiālas atjaunotās riepas ar *ASP* kopējais profila platums visos gadījumos drīkst būt lielākas nekā Noteikumu Nr. 54 5.pielikuma tabulās norādītais, taču ne vairāk kā par 8 mm.

*6. PIELIKUMS*

**Riepu mērīšanas metode**

1. Riepa jāuzmontē uz atjaunotāja norādītā testa loka un jāpiesūknē līdz nominālajam spiedienam, kas konkrētā starptautiskā riepu standartā (sk. šo noteikumu 4.1.4.7. punktu) norādīts saistībā ar dotā izmēra riepas maksimālo slodzes izturību un slodzes indeksu.

2. Uz atbilstoša loka uzmontēta riepa jākondicionē laboratorijas vides temperatūrā vismaz 24 stundas, ja šo noteikumu 6.6.3. punktā nav prasīts citādi.

3. Spiediens riepā atkārtoti jāiestata atbilstoši šā pielikuma 1. punktā noteiktajai vērtībai.

4. Kopējo platumu mēra sešos vienmērīgi pa riepas aploci izvietotos punktos, ņemot vērā aizsargribu vai aizsargjoslu biezumu. Vislielāko izmērīto vērtību uzskata par kopējo platumu.

5. Ārējo diametru aprēķina pēc piesūknētas riepas aploces maksimālā garuma.

*7. PIELIKUMS*

**Slodzes/ātruma ilgizturības testu procedūra**

(principā saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 54)

1. Riepas sagatavošana

1.1. Atjaunotu riepu montēt uz atjaunotāja norādītā testa loka.

1.2. Testējot riepas ar kamerām, izmantot jaunu kameru vai komplektu, ko veido jauna kamera, ventilis un lenta (pēc vajadzības).

1.3. Piesūknēt riepu līdz spiedienam, kas atbilst indikācijai uz sānmalas, kā norādīts šo noteikumu 3.2.11. punktā.

1.4. Kondicionēt riepas un riteņa salikumu testa telpas temperatūrā ne mazāk kā trīs stundas.

1.5. Atkārtoti spiedienu riepā iestatīt tādu, kāds norādīts šā pielikuma 1.3. punktā.

2. Testa procedūra

2.1. Uzstādīt riepas un riteņa salikumu uz testa ass un piespiest to pret ārējo gludo virsmu, kāda ir vismaz 1,70 m ± 1 procents diametra testa veltnim ar piedziņu, kura virsma ir vismaz tikpat plata kā riepas protektors.

2.2. Saskaņā ar turpmāk aprakstīto testa programmu pielikt testa asij vairākas testa slodzes, kas vienādas ar procentuālo daudzumu no šo noteikumu 4. pielikumā norādītās slodzes un atbilst uz riepas norādītajam slodzes indeksam. Ja uz riepas nav slodzes indeksa izmantošanai ne uz atsevišķa riteņa, ne uz dubultriteņiem, testā izmanto slodzes indeksu, kas atbilst izmantošanai uz atsevišķa riteņa.

2.2.1. Ja riepas ātrumspēja ir lielāka nekā 150 km/h (ātruma simbols "Q" un augstāks, arī "H"), testa procedūrai jābūt tādai, kā noteikts šā pielikuma 3. punktā.

2.2.2. Visām citām riepām testa procedūra ir tāda, kā noteikts šā pielikuma 1. papildinājumā.

2.3. Ilgizturības testa programma – sk. arī šā pielikuma 1. papildinājumu

2.3.1. Spiedienu riepā testa laikā koriģēt nedrīkst, un testa slodze katrā no trim testa posmiem jāuztur konstanta.

2.3.2. Testa laikā telpas temperatūra jāuztur starp 20 °C un 30 °C, ja vien riepas ražotājs vai atjaunotājs nepiekrīt augstākas temperatūras uzturēšanai.

2.4. Ilgizturības testa programma jāveic bez pārtraukumiem.

3. Slodzes/ātruma testa programma riepām, kuru ātrumspēja ir lielāka nekā 150 km/h (ātruma simbols "Q" un augstāks, arī "H")

3.1. Šī programma attiecas uz:

3.1.1. visām riepām, kuru slodzes indekss atsevišķa riteņa gadījumā ir vienāds ar vai zemāks par 121;

3.1.2. riepām, kuru slodzes indekss atsevišķa riteņa gadījumā ir vienāds ar vai augstāks par 122 un kurām ir papildu marķējums "C" vai "LT", kas minēts šo noteikumu 3.2.15. punktā.

3.2. Slodzei uz riteni un riepu jābūt šādai procentuālajai daļai no tās, kas atbilst riepas slodzes indeksam:

3.2.1. 90 procenti, testējot uz 1,70 m ± 1 procents diametra veltņa;

3.2.2. 92 procenti, testējot uz 2,00 m ± 1 procents diametra veltņa.

3.3. Testa ātrumam sākuma fāzē jābūt 20 km/h mazākam nekā tas, kādu norāda riepas ātruma simbols.

3.3.1. Testa sākuma ātruma sasniegšanai atvēlētais laiks ir 10 min.

3.3.2. Pirmās fāzes ilgums ir 10 min.

3.4. Testa ātrumam otrajā fāzē jābūt 10 km/h mazākam nekā tas, kādu norāda riepas ātruma simbols.

3.4.1. Otrās fāzes ilgums ir 10 min.

3.5. Testa ātrumam noslēguma fāzē jābūt tādam, kas atbilst riepas ātruma simbolā norādītajam.

3.5.1. Noslēguma fāzes ilgums ir 30 min.

3.6. Visa testa ilgums ir 1 st.

4. Līdzvērtīga testa metode

Ja izmanto testa metodi, kas atšķiras no šā pielikuma 2. vai 3. punktā noteiktās, tās līdzvērtība ir jāpierāda.

*7. PIELIKUMA 1. papildinājums*

**Ilgizturības testa programma**

| Slodzes indekss | Ātruma simbols | Testa veltņa ātrums (km/h$^{-1}$) | | Ritenim pieliktā slodze procentos no slodzes indeksam atbilstošās slodzes | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Radiālkārtu | Diagonāla (slīpkārtu) | 7 h | 16 h | 24 h |
| 122 vai augstāks | E | 32 | 32 | | | |
| | F | 32 | 32 | | | |
| | G | 40 | 32 | | | |
| | J | 48 | 40 | | | |
| | K | 56 | 48 | | | |
| | L | 64 | — | | | |
| | M | 72 | — | 66 % | 84 % | 101 % |
| | N | 80 | — | | | |
| 121 vai zemāks | E | 32 | 32 | | | |
| | F | 32 | 32 | | | |
| | G | 40 | 40 | | | |
| | J | 48 | 48 | | | |
| | K | 56 | 56 | | | |
| | L | 64 | 56 | 70 % | 88 % | 106 % |
| | | | | *4 h* | *6 h* | |
| | M | 80 | 64 | 75 % | 97 % | 114 % |
| | N | 88 | — | 75 % | 97 % | 114 % |
| | P | 96 | — | 75 % | 97 % | 114 % |

*Piezīmes.*

(1) "Īpaša lietojuma" riepas (sk. šo noteikumu 2.8. punktu) jātestē pie ātruma, kas vienāds ar 85 procentiem no līdzvērtīgām normālām riepām noteiktā.

(2) Riepas, kam slodzes indekss ir vienāds ar vai augstāks par 122, ātruma simbols ir "N" vai "P" un papildu marķējumi ir "C" vai "LT" vai "C", kas iekļauti riepas izmēra apzīmējumā (kas minēts šo noteikumu 3.2.15. punktā), jātestē tādā pašā programmā, kāda norādīta iepriekš tabulā riepām, kuru slodzes indekss ir vienāds ar vai zemāks par 121.

(3) Ja testa veltņa diametrs ir lielāks nekā 1 700 mm ± 1 procents, iepriekš norādītā "testa slodze procentos" jāpalielina šādi:

$$F_1 = K \bullet F_2$$

kur:

$$K = \sqrt{\frac{(R_1 / R_2) \bullet (R_2 + r_T)}{(R_1 + r_T)}}$$

$R_1$ ir testa veltņa diametrs milimetros;

$R_2$ ir atsauces testa veltņa diametrs 1 700 mm;

$r_T$ ir riepas ārējais diametrs (sk. Noteikumu Nr. 54 6.1.5. punktu) milimetros;

$F_1$ ir slodzes, kas jāpieliek testa veltnim, procentuālais lielums;

$F_2$ ir iepriekš tabulā norādītās slodzes, kas jāpieliek 1 700 mm atsauces testa veltnim, procentuālais lielums.

Piemērs:

K = 1, ja testa veltņa diametrs ir 1 700 mm.

Ja testa veltņa diametrs ir 3 000 mm un riepas diametrs ir 1 500 mm:

$$K = \sqrt{\frac{(3\,000 / 1\,700) \bullet (1\,700 + 1\,500)}{(3\,000 + 1\,500)}} = 1,12$$

*7. PIELIKUMA 2. papildinājums*

**Spiediena indeksa un spiediena mērvienību sakarība**

| Spiediena indekss (“*PSI*”) | bar | kPa |
|---|---|---|
| 20 | 1,4 | 140 |
| 25 | 1,7 | 170 |
| 30 | 2,1 | 210 |
| 35 | 2,4 | 240 |
| 40 | 2,8 | 280 |
| 45 | 3,1 | 310 |
| 50 | 3,4 | 340 |
| 55 | 3,8 | 380 |
| 60 | 4,1 | 410 |
| 65 | 4,5 | 450 |
| 70 | 4,8 | 480 |
| 75 | 5,2 | 520 |
| 80 | 5,5 | 550 |
| 85 | 5,9 | 590 |
| 90 | 6,2 | 620 |
| 95 | 6,6 | 660 |
| 100 | 6,9 | 690 |
| 105 | 7,2 | 720 |
| 110 | 7,6 | 760 |
| 115 | 7,9 | 790 |
| 120 | 8,3 | 830 |
| 125 | 8,6 | 860 |
| 130 | 9,0 | 900 |
| 135 | 9,3 | 930 |
| 140 | 9,7 | 970 |
| 145 | 10,0 | 1 000 |
| 150 | 10,3 | 1 030 |
| ... | ... | ... |

*8. PIELIKUMS*

**Slodzes izturības izmaiņas atkarībā no ātruma: komerciālo transportlīdzekļu riepas**

RADIĀLU UN DIAGONĀLU KĀRTU

(saskaņā ar ANO Noteikumiem Nr. 54)

| Slodzes izturības izmaiņa (procentos) | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ātrums (km/h) | Visi slodzes indeksi | | | | Slodzes indeksi ≥ 122 (1) | | Slodzes indeksi ≤ 121 (1) | | | |
| | Ātruma kategorijas simbols | | | | Ātruma kategorijas simbols | | Ātruma kategorijas simbols | | | |
| | F | G | J | K | L | M | L | M | N | P (2) |
| 0 | + 150 | + 150 | + 150 | + 150 | + 150 | + 150 | + 110 | + 110 | + 110 | + 110 |
| 5 | + 110 | + 110 | + 110 | + 110 | + 110 | + 110 | + 90 | + 90 | + 90 | + 90 |
| 10 | + 80 | + 80 | + 80 | + 80 | + 80 | + 80 | + 75 | + 75 | + 75 | + 75 |
| 15 | + 65 | + 65 | + 65 | + 65 | + 65 | + 65 | + 60 | + 60 | + 60 | + 60 |
| 20 | + 50 | + 50 | + 50 | + 50 | + 50 | + 50 | + 50 | + 50 | + 50 | + 50 |
| 25 | + 35 | + 35 | + 35 | + 35 | + 35 | + 35 | + 42 | + 42 | + 42 | + 42 |
| 30 | + 25 | + 25 | + 25 | + 25 | + 25 | + 25 | + 35 | + 35 | + 35 | + 35 |
| 35 | + 19 | + 19 | + 19 | + 19 | + 19 | + 19 | + 29 | + 29 | + 29 | + 29 |
| 40 | + 15 | + 15 | + 15 | + 15 | + 15 | + 15 | + 25 | + 25 | + 25 | + 25 |
| 45 | + 13 | + 13 | + 13 | + 13 | + 13 | + 13 | + 22 | + 22 | + 22 | + 22 |
| 50 | + 12 | + 12 | + 12 | + 12 | + 12 | + 12 | + 20 | + 20 | + 20 | + 20 |
| 55 | + 11 | + 11 | + 11 | + 11 | + 11 | + 11 | + 17,5 | + 17,5 | + 17,5 | + 17,5 |
| 60 | + 10 | + 10 | + 10 | + 10 | + 10 | + 10 | + 15,0 | + 15,0 | + 15,0 | + 15,0 |
| 65 | + 7,5 | + 8,5 | + 8,5 | + 8,5 | + 8,5 | + 8,5 | + 13,5 | + 13,5 | + 13,5 | + 13,5 |
| 70 | + 5,0 | + 7,0 | + 7,0 | + 7,0 | + 7,0 | + 7,0 | + 12,5 | + 12,5 | + 12,5 | + 12,5 |
| 75 | + 2,5 | + 5,5 | + 5,5 | + 5,5 | + 5,5 | + 5,5 | + 11,0 | + 11,0 | + 11,0 | + 11,0 |
| 80 | 0 | + 4,0 | + 4,0 | + 4,0 | + 4,0 | + 4,0 | + 10,0 | + 10,0 | + 10,0 | + 10,0 |
| 85 | - 3 | + 2,0 | + 3,0 | + 3,0 | + 3,0 | + 3,0 | + 8,5 | + 8,5 | + 8,5 | + 8,5 |
| 90 | – 6 | 0 | + 2,0 | + 2,0 | + 2,0 | + 2,0 | + 7,5 | + 7,5 | + 7,5 | + 7,5 |
| 95 | – 10 | – 2,5 | + 1,0 | + 1,0 | + 1,0 | + 1,0 | + 6,5 | + 6,5 | + 6,5 | + 6,5 |
| 100 | – 15 | – 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | + 5,0 | + 5,0 | + 5,0 | + 5,0 |
| 105 | — | – 8 | – 2 | 0 | 0 | 0 | + 3,75 | + 3,75 | + 3,75 | + 3,75 |
| 110 | — | – 13 | – 4 | 0 | 0 | 0 | + 2,5 | + 2,5 | + 2,5 | + 2,5 |
| 115 | — | — | – 7 | – 3 | 0 | 0 | + 1,25 | + 1,25 | + 1,25 | + 1,25 |
| 120 | — | — | – 12 | – 7 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 125 | — | — | — | — | — | 0 | – 2,5 | 0 | 0 | 0 |
| 130 | — | — | — | — | — | 0 | – 5,0 | 0 | 0 | 0 |
| 135 | — | — | — | — | — | — | – 7,5 | – 2,5 | 0 | 0 |
| 140 | — | — | — | — | — | — | – 10 | – 5 | 0 | 0 |

| Slodzes izturības izmaiņa (procentos) | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ātrums (km/h) | Visi slodzes indeksi | | | | Slodzes indeksi ≥ 122 (1) | | Slodzes indeksi ≤ 121 (1) | | | |
| | Ātruma kategorijas simbols | | | | Ātruma kategorijas simbols | | Ātruma kategorijas simbols | | | |
| | F | G | J | K | L | M | L | M | N | P (2) |
| 145 | — | — | — | — | — | — | — | – 7,5 | – 2,5 | 0 |
| 150 | — | — | — | — | — | — | — | – 10,0 | – 5,0 | 0 |
| 155 | — | — | — | — | — | — | — | — | – 7,5 | – 2,5 |
| 160 | — | — | — | — | — | — | — | — | – 10,0 | – 5,0 |

(1) Slodzes indeksi attiecas uz izmantošanu uz atsevišķa riteņa.
(2) Slodzes izmaiņas nav atļautas ātrumiem, kas lielāki nekā 160 km/h. Attiecībā uz ātruma simboliem "Q" un augstākiem ātrums, kas atbilst ātruma simbolam, norāda riepas maksimālo pieļaujamo ātrumu.

*9. PIELIKUMS*

**Paskaidrojošs attēls**

Skatīt šo noteikumu 2. punktu

